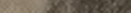


VOL. XXVI.—NUMERO 4165.

# “LA MONARQUIA ACABO POR EL SUFRAGIO Y SI VUELVE SERA POR EL VOTO CIUDADANO”



*“Dejé España, el mayor sacrificio de mi vida, cuando vi que ya no me quería”*

Sublanceance en "Dance no more, I fight the rebellion"

Curitiba, Brasil, deseo no crear dificultades al gobierno provisional, que es el gobierno de España'

**400 prisioneros** Alfonso XIII desaprueba la rebelión contra las autoridades republicanas.—Elogia a uno de los ministros actuales.—Espera justicia de la Historia.

Cuatro muertos y nueve heridos en la reñida lucha de la guardia para someterlos

En una sensacional entrevista confieren los intereses políticos que su el director de "ABC" de Madrid, ¿cuenta tenga en juego allí. He aquí don Juan Ignacio Luca de Tena, don la sensacional y notabilísima entre-

**FUERON RECAPTURADOS SEIS DE LOS PROFUGOS**

José Enrique Miró, el "banquero-bolívoro" de Harlem, compareció ayer por la mañana ante el tribunal federal de distrito y declarándose

inocente en la acusación que se le hace de no haber pagado el impuesto personal al gobierno, por cuyo delicto fue enjuiciado en el sumario del gran jurado federal el viernes último, fue puesto en libertad provisoria bajo fianza de \$10,000 que pagó.

El tal fondo suena inaudito para

orden de proceso como resultado de las investigaciones practicadas por las oficinas federales, después de hacerse público en las vistas ante el comisionado Seabury que Miró había depositado la suma de \$1,250.00 depositada por mí. Se la acusó a Papst y Rodolpho Kindermann, iniciaron una revuelta pero fueron sometidos por los treinta y tres guardias y soldados de la prisión, según despachos recibidos aquí.

Dos guardias y dos de los prisioneros, al mismo tiempo dió claras instrucciones a sus partidarios en la patrulla lejana. Pocas veces un gobernante ha hablado con sinceridad más vibrante y más respetable autoridad.

En las palabras de don Alfonso, jefe de la patrulla, al salir de la prisión, me dijo: "¡Vámonos a casa!"

orden de proceso como resultado de las investigaciones practicadas por las oficinas federales, después de hacerse público en las vistas ante el comisionado Seabury que Miró había depositado la suma de \$1.250.000 en el banco de España. Se le acusa directamente de no haber informado sobre sus ingresos ni haber pagado el impuesto, durante los años de 1927, 1928 y 1929. De ser convicto de todos los cargos, podría resultarle una condena de 17 años de encarcelamiento, \$30.000 en multa y una multa de \$10.000.

El fiscal Rodolfo Kindermann, iniciara una revuelta pero fueron sometidos por los treinta y tres guardias y soldados de la prisión, según despachos recibidos aquí.

Dos guardias y dos de los prisioneros murieron en el atraco, quedando otros tres heridos, entre ellos cinco soldados.

Diez prisioneros que escaparon, se fueron recapturados.

Los dos mencionados directores de la sublevación estaban cumpliendo sus penas en la prisión de San Juan.

En las palabras de don Alfonso, que sólo en resumen muy imperfecto reprodujo el cable, el amor a España y un cívico empeño de no participar en la perturbación del orden en su patria, sean cuales fueran las causas que lo motivaran, le dan voz. En este "hall", desde las diez de la noche, sesenta treinta minutos de silencio, se aguarda la declaración. Subo poco ante el juez, como el señor se ha dignado fijar para recibirme. Al final del tramo de escalera correspondiente al segundo piso hay un largo pasillo blanco y limpio, con puertas numeradas. Me parece sentirse en una sala de audiencia en la que ya no hay que temer.

(Sigue en la 6a. pág.)

Al señalar la fianza, el juez Coleman concedió a Abraham Alperin, abogado de Miro, dos semanas en las cuales presentar las mociones que considere conveniente al caso.

**Un aviador alemán volará de Islandia a Nueva York**

BERLIN, mayo 18. (A).— El ministro de Relaciones Exteriores ha

La sublevación coincidió con la exhibición de una película norteamericana en Curitiba, relativa a una sublevación en una penitenciaría.

**Conferencia internacional de café**

**Los monárquicos tendrán gran minoría, pues hablan de abstenerse.—Siguen expulsándose comunistas.— Mitines y propaganda en Madrid.**

**Un aviador alemán volará de Islandia a Nueva York**

BERLIN, mayo 18. (AP).— El ministro de Relaciones Exteriores ha manifestado hoy, que el capitán Wolfragn von Gronau, que el pasado año realizó un vuelo a Nueva York desde Groenlandia, emprenderá un viaje similar a fines de agosto, para estudiar las condiciones atmosféricas y determinar la posibilidad de establecer una ruta aérea.

La sublevación coincidió con la exhibición de una película norteamericana en Curitiba, relativa a una sublevación en una penitenciaría.

**Conferencia internacional de café**

SAO PAULO, Brasil, mayo 18.— (AP). Hoy se inauguró aquí la conferencia internacional de café, presidida por el ministro de Trabajo, señor Lindolfo Collor.

Después de la organización del comité, la reunión se suspendió hasta mañana.

**Los monárquicos tendrán gran minoría, pues hablan de abstenerse.— Siguen expulsándose comunistas.— Mitines y propaganda en Madrid.**

MADRID, mayo 18. (AP).— Restablecida en España la calma después de los pasados sucesos de la semana última, la atención general se fija ahora en las próximas elecciones.

Diariamente se celebran reuniones en las que se discuten los casos habrá algunos candidatos monárquicos, independientes o grandes figuras de los pasados gobiernos, tales como los señores Sánchez Guerra, Villanueva, Santiago Alba, Melquíades Álvarez y otros.

De una ruta aérea desde Europa a América, via Groenlandia.

El vuelo se iniciará en Reykjavik, Islandia, y en él tomarán parte los aviadore que acompañaron a Gronau el año pasado. Se ha seleccionado para el vuelo un monoplano

El jueves de esta semana em-  
(Sigue en la 3a. pág.)

**La causa aparente del sui-**

Domier y se harán vuelos de experimentación en la costa Este y Oeste de Groenlandia, así como también en el interior de las regiones heladas.

**NACIONAL SOBRE EL  
PRADA AYER EN LONDRES**

que nallad entre los efectos personales del joven Robert S. Montgomery, nota que parece dar un motivo aparente a la súbita enajenación de que fue víctima y la que motivó su suicidio, el domingo pasado, después de haber dado muerte a un policía. u. harido al administrador

Los republicanos irán unidos a los socialistas en casi todos los distritos.

**Nombramientos de candidatos**

Los candidatos serán nombrados por los propios partidos y no por el gobierno central como antes se hacía, cosa que hará que en el futuro

presenten y se da como seguro que salgan muy pocos diputados de esa tendencia, si es que llega a salir alguno.

**Se levantó la ley marcial**

MADRID, mayo 18. (77).— Ordenó que una ley marcial en las prisiones.

## ACIONAL SOBRE EL PRADA AYER EN LONDRES

El delegado de los Estados Unidos, Mr. Samuel R. McKelvie, fue el primero que propuso que el Sr. Ferguson fuera designado presidente, proposición que fue aceptada por unanimidad.

Mr. Ferguson presidente de la misma y luego designaron un comité encargado de organizar el trabajo.

El delegado de los Estados Unidos, Mr. Samuel R. McKelvie, fue el primero que propuso que el Sr. Ferguson fuera designado presidente, proposición que fue aceptada por unanimidad.

Terminado el acto inaugural, la conferencia fue aplazada hasta mañana, en que se empezará de nuevo a trabajar.

**Las naciones representadas**

Las naciones representadas en la conferencia, *thiruvur*, son: *ber*, *nia*. Yo no".

**RUSIA PROPONE EN GINEBRA LA FORMACION DE UN "PACTO ECONOMICO ANTIAGRESIONISTA"**

levitar complicaciones pero en todo

gados al capitán general de estado, general Queipo de Llano, como se hace en estos casos.

El jefe superior de la policía, señor Galarza, ha manifestado que los ciudadanos alemanes Hain Falk y Ernest Belhken y el austriaco

Los Estados Unidos están representados por Mr. Samuel R. McKelvin, como ya se ha dicho, que es un representante de los círculos imperialistas y la Unión Soviet, no puede dejar de reaccionar sobre el curso de la presente crisis mundial. La depresión mundial se prolongará por los esfuerzos de los capitalistas para mantener los altos precios en los productos de exportación.

fué gobernador del estado de Nebraska y además también por el doctor A. E. Taylor, de la Universidad de Stanford y por Mr. Nils A. Olsen, jefe de la Oficina de Economía Agrícola.

La campaña contra la Rusia soviét, declaró a la comisión, nunca disminuirá la severidad de la crisis económica en los estados capitalistas. Su discurso fué virtualmente una conferencia de la situación económica europea.

Refutó detalladamente los cargos de que las exportaciones soviéticas agravaban la depresión general: "Los productos rusos—dijo—ocupan un lugar modesto en el comercio mundial. Sin duda que afectaron los mercados domésticos."

Al ver la intención que tenían,

**Americanos distinguidos recibidos por el Papa**

CIUDAD VATICANA, mayo 18. (P.)—Mr. John J. Raskob, presidente del Comité Nacional Democrático,

El doctor Raymond Sullivan de Nueva York y la hija de este señor, fueron recibidos hoy por Su Santidad en audiencia especial. Los visitantes fueron presentados al pontífice por monseñor Francis J. Spellman, de Whitman, Mass.

El Papa habló cordialmente con sus visitantes y les regaló una medalla de plata a cada uno, de las conmemorativas del cuarenta aniversario de la célebre encíclica de León XIII sobre el trabajo.

Pío XI felicitó al doctor Sullivan por su labor humanitaria.

El Papa habló cordialmente con sus visitantes y les regaló una medalla de plata a cada uno, de las conmemorativas del cuarenta aniversario de la célebre encíclica de León XIII sobre el trabajo.

Pío XI felicitó al doctor Sullivan por su labor humanitaria.

por su notable trabajo en el Hospital del mundo, esta experimentando un desarrollo sin precedente.

Finalmente los días a los cuatro años. "Las relaciones que se establezcan—agrego—entre los estados católicos y la bendición apostólica."

Estos factores, declaró, crean una

(Sigue en la 2.a. pag.)

mónseñor Mujica, las autoridades del pueblo de Manzaneros el Real, estudian la conveniencia de proce-

(Sigue en la 2.a. pág.)

to de Madrid



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

### CONSTITUIDA LA DIRECTIVA DE LA LIGA DE ASOCIACIONES CIVICO-ECONOMICO-SOCIALES

Fue nombrado presidente el doctor Luis Herrera. — Se iniciará una campaña para crear el ideal económico en la mente de todos los puertorriqueños.

En los salones de la Cámara de Comercio de Puerto Rico, en San Juan, se reunió la junta de directores de la Liga de Asociaciones Civico-Económico-Sociales de Puerto Rico con asistencia de los señores siguientes:

Don Ramón Aboy Benítez, don Eduardo Giorgetti, don Nathaniel Passarelli, don Luperio Colberg, don Manuel Rodríguez, don Ricardo Casal, don Luis Herrera, don J. A. Castañón, don Francisco Rosario, don Luis Montalvo López, señora Juliana viuda de Molinari, señorita Clara Lugo, don Luis Castagnet, don L. P. de los Angeles, don Rafael Ramírez, don Miguel Wiswell, don Abigail Ramírez, don Felipe González, don Pedro Gutiérrez Igaravidez, licenciado José Coll y Cuchi, don Agustín Rivero Chaves, don José L. Passarelli, don José Matos Figueroa, don Ramón Nieves Aleca, don Enríque N. Vela, don Edmundo Rodríguez, don Serafín Flores, don Manuel Vallés, don Antonio R. Matos y don Manuel González Quiñones.

Actuaron provisionalmente como presidente y secretario los señores José L. Passarelli y Manuel González Quiñones.

El presidente señor Passarelli manifestó que el motivo fundamental de la reunión era la designación de los oficiales de la directiva y a moción del señor Matos Figueroa, se designó un comité de potencia para preparar una candidatura para el comité que quedó integrado por los señores siguientes: señorita Clara Lugo, Eduardo Giorgetti, José Matos, Figueroa, Dr. Pedro Gutiérrez Igaravidez y Luis Castagnet.

Electos por aclamación

Durante un receso de diez minutos el comité de potencia preparó y sometió la siguiente candidatura que fue electa por aclamación.

Presidente, Dr. Luis Herrera.

Primer vicepresidente, don Nathaniel Passarelli.

Segundo vicepresidente, don Antonio Vicens Ríos.

Tercer vicepresidente, don Juan N. Matos.

Tesorero, don Ramón Aboy Benítez.

Secretario, don Agustín Rivero Chaves.

El presidente electo doctor Luis Herrera dio las gracias por su nombramiento y se extendió en otras consideraciones en relación con la organización y trabajos de la Liga, ofreciendo sus esfuerzos para el éxito de los mismos.

Usó de la palabra el señor Eduardo Giorgetti, quien hizo cálidos elogios de la personalidad del señor Herrera, haciendo presente en cuanto a los demás caballeros nombrados, señores Passarelli, Vicens Ríos, Matos, Aboy Benítez y Rivero Chaves, encomiando la labor realizada por los señores Passarelli y González Quiñones, quienes han trabajado tesorosamente en la organización de la Liga. También trató el señor Giorgetti sobre los arduos problemas que tiene que abordar la Liga expresando su confianza en el éxito a que han de llevarla los caballeros nombrados.

A propuesta del señor Giorgetti se acordó que una comisión integrada por los ejecutivos electos, visitara una vez de cortesía al honorable gobernador Roosevelt notificándole el nombramiento de la directiva y ofreciéndole una vez más su cooperación.

Hizo uso de la palabra el señor Passarelli para proponer que como el primer acto de la Liga se acordara:

1. Expresar públicamente la satisfacción con que la Liga de Asociaciones Civico-Económico-Sociales de Puerto Rico ha visto la iniciativa del gobernador Roosevelt convocando al Congreso Económico recientemente celebrado.

2. Ofrecer la más decidida cooperación de la Liga para los trabajos de los diferentes comités nombrados por dicho congreso.

3. Iniciar una intensa campaña para crear el Ideal Económico en la mente de todos los puertorriqueños. La precedente proposición fue aprobada por unanimidad.

El señor Luis Castagnet hizo un bello discurso alusivo a la participación de la clase obrera que le representa en los trabajos que esta Liga está llamada a realizar en bien del país. El señor Castagnet recibió el aplauso unánime de los concurrentes al igual que el señor Nieves Aleca, que le siguió en el uso de la palabra en representación del comercio detallista.

Hicieron también uso de la palabra los señores licenciado José Coll y Cuchi, Passarelli, Rivero Chaves, Aboy Benítez, González Quiñones y Antonio R. Matos.

Por no haber designado todavía sus respectivos directores, no estuvieron representados en el acto, las siguientes asociaciones:

Cámara de Comercio de Puerto Rico, Asociación de Industriales de Tabaco, Club Rotario de San Juan, Club Rotario de Ponce.

SE ORGANIZAN LOS REPUBLICANOS ESPAÑOLES EN PUERTO RICO

Par invitación que oportunamente hicieron los señores Manuel Rodríguez y Alejandro Méndez, se reunió en el edificio industrial del número de dichos caballeros, un numeroso y distinguido grupo de republicanos españoles, con el propósito de organizar un comité de propaganda republicana española en Puerto Rico.

Se dio comienzo a la asamblea presidida por el señor Méndez y el señor Rodríguez y actuando de secretario don Antonio Blanco Fernández.

Seguidamente hizo uso de la palabra el presidente interino, explicando los motivos por los cuales se habían hecho las invitaciones para

celebrar aquel acto. Acto seguido, el señor Cueto, (hermano del zarzillo comandante del cuerpo de carabineros señor Juan Cueto, quien descubrió el año 1924 la farsa llevada a cabo en Vera del Bidasoa) pronunció un discurso elocuente que mereció calurosos aplausos.

Se constituye directiva

A continuación, don Francisco Cerdeira, propuso que dada la magnitud del acto, se celebrara un comité integrado por cinco asambleístas, para que éste confeccionara una candidatura, la que una vez aprobada, dirigiese los debates y se encargara de llevar a feliz término la obra emprendida. Así se hizo y por aclamación salieron electos los siguientes caballeros:

Presidente: don Alejandro Méndez, vicepresidente, don Mauro Fernández; tesorero, don Eugenio Bardales; secretarios, don Antonio Blanco Fernández y don Sebastián Dalmau; Canet; vocales, don Manuel Rodríguez Emma, don Luis Portilla, don José Díaz Carmona, don Nicolás Veiga.

Una vez tomada posesión por la directiva, el presidente señor Méndez dio las gracias por el honor que se le hacía al nombrarlo para tan elevado cargo, cargo que prometió cumplir en todas sus partes empleando para ello todo el entusiasmo republicano que alberga en su corazón. Al efecto, expuso todo lo que había hecho desde el momento que se proclamó la república en España y fue aprobado por unanimidad.

Seguidamente en el uso de la palabra don Augusto Cueto, don Francisco Cerdeira, don Mauro Fernández, don Manuel Rodríguez, don Ricardo Casal, don Luis Álvarez, don Sebastián Dalmau, don Eugenio Bardales, don José Díaz Carmona, don Antonio Blanco Fernández, etc., etc., quienes estuvieron muy elocuentes y felicitosos en sus discursos.

Acto público de adhesión

Entrada ya en materia la asamblea, don Francisco Cerdeira propuso que en un término de tiempo que no excediese de 15 días, se celebrase en el Teatro Municipal un acto público de afirmación republicana española, agregando que para ese acto fuesen invitados, de manera oficial, los señores presidentes de las distintas agrupaciones políticas puertorriqueñas existentes en Puerto Rico, a saber: don Antonio R. Barceló, por el Partido Unionista; don Pedro Albizu Campos, por el Partido Nacionalista; don Rafael Martínez Nadal, por el Partido Republicano; don Rafael Cuevas Zequeira, por la Alianza Puertorriqueña; don Santiago Iglesias, por el Partido Socialista, a cuyos caballeros se les concedería la palabra, para que a través de sus discursos expresaran, dentro del credo republicano español, lo que mejor creyeran. También pidió el señor Cerdeira, que fuesen invitadas del mismo modo las distintas colectividades socias españolas residentes en Puerto Rico y el consulado español de la república.

Esta proposición fue aprobada en todas y cada una de sus partes, dejando en libertad a la presidencia para que a su libre albedrío fijase el día en que dicho acontecimiento político ha de celebrarse.

### HOY SE VERIFICARÁ EL "ATAQUE" AEREO DE CHICAGO EN PIE DE CONQUISTA IMAGINARIA

DAYTON, Ohio, mayo 18. (P). — La "toma" de Chicago mediante un ataque aéreo de la flota aérea de los Estados Unidos se intentará mañana. Mientras tanto todo está listo para la "defensa" del imaginario ataque.

El brigadier general Benjamin D. Fuls es el jefe de la "voluntaria" armada.

Varios escuadrones se colocarán en situación estratégica a la voz de "ataque" realizando movimientos simultáneos para caer como buitres sobre su presa.

El ataque teórico por la vía aérea será efectuado en la segunda gran ciudad de los Estados Unidos como parte de las grandes maniobras aéreas de la flota aérea del Tío Sam. El colosal espectáculo viene a costar al gobierno aproximadamente unos \$3,000,000.

Una concentración sumamente variada e interesante de maniobras, ya de carácter técnico militar, ya netamente de carácter de "exhibición", como son: luchas "aéreo", formación en "ángulo", en "línea", en "plano", pruebas de velocidad, de acrobacia, de persecución, de evite, de ataque, etc.

Luego se emprenderá el "ataque" efectivo de Chicago, para ver las posibilidades que tendría un enemigo imaginario de apoderarse de la ventosa capital, con todas sus maravillas, sus "huecos", sus pistoleros "Al's" y "Ale's" y no se sabe si también el parque de artillería del bajo mundo.

La flota comenzará su movilización, despegando en orden de formación, a las 11 de la mañana. Chicago será el centro de las actividades por los dos días siguientes.

El miércoles por la tarde después de realizada la gigantesca "batalla", sea cual fuere el resultado favorable o ingrató del asedio y ataque, la flota volverá a su base regresando a Dayton, donde se preparan para emprender "conquista" similar de la gran metrópoli de los rasca-cielos. En Nueva York las maniobras comenzarán el jueves.

Los altos jefes del comando del ejército, la marina y la aviación pararon revista oficial a la flota aérea, compuesta de más de quinientos aviones, representando toda

## El Cardenal Segura y Sáenz, desea quedarse en Roma

Pedirá al Papa que le permita renunciar al Arzobispado de Toledo. — Insultan a un centinela y resultan dos heridos.

CIUDAD VATICANA, mayo 18. (P). — En los círculos del Vaticano se dice que el cardenal Segura y Sáenz, arzobispo de Toledo y primado de España, ha solicitado del papa que le permita renunciar a su arzobispado, para poder residir en Roma, como un cardenal de la curia romana.

En ese caso se hallaría en las mismas circunstancias que el extinto cardenal Merry del Val, que era español y fue secretario de Estado de la Santa Sede.

El cardenal Segura salió de España la semana última para venir aquí a conferenciar con Su Santidad sobre los asuntos de España.

Doi heridos por insultar

MADRID, mayo 18. (P). — Un grupo de desconocidos se acercó al centinela de guardia en el Cuartel de la Montaña en Madrid y lo insultó, por lo cual el soldado llamó al oficial de guardia, y al aparecer éste el grupo hizo disparos contra ambos militares.

Oficial y centinela repelieron la agresión, cayendo dos de los provocadores heridos y huyendo el resto.

Examinados los heridos por los médicos del cuartel, se les apreciaron heridas de arma de fuego, pero sin oficio de salida, por lo cual se cree que no fueron heridos por los fusiles del ejército, sino probablemente por las mismas balas de arma corta que llevaban los insultadores.

El juzgado militar ha intervenido en el asunto.

Apertura de la Bolsa

MADRID, mayo 18. (P). — La Bolsa de Madrid, que estuvo cerrada durante la última semana debido a los desórdenes ocurridos, ha vuelto a abrirse hoy durante la tarde y todas las operaciones se hacen bajo la vigilancia del gobierno para evitar las especulaciones indebidamente que puedan causar baja de la peseta y de los valores o alarmas.

Sale el capitán general

SEVILLA, mayo 18. (P). — Ha partido de esta ciudad en avión, con rumbo a Madrid, el capitán general de Andalucía, general Caballero, por haber fallecido su esposa en la capital de España.

Dejó el mando encomendado al gobernador militar de la ciudad de Sevilla.

La mayoría de los religiosos de ambos sexos han vuelto a los conventos en vista de que parece que la normalidad se ha restablecido por completo, después de los motines antireligiosos de la pasada semana, en los que tanta destrucción se hizo de iglesias y conventos.

Muerte misteriosa

BARCELONA, mayo 18. (P). — Ha sido hallado muerto a tiros en los alrededores de esta ciudad, el individuo Salvador Mallafré, socio del sindicato libre, ignorándose la causa de su muerte.

También falleció en esta capital el obrero Bienvenido Jiménez, que resultó herido el día primero del corriente en el alboroto que se produjo en la plaza de San Jaime.

Ha sido detenido el individuo Juan Farré, confidente de los anarquistas que colocaron bombas en Garraf, atentando contra la vida del rey, en tiempos de la dictadura de Primo de Rivera.

Farré había emigrado al extranjero, habiendo regresado recientemente a esta ciudad.

En los círculos del gobierno francés se cree que el ministro Briand insistirá en su renuncia cuando regrese el jueves próximo de Ginebra.

A La Haya el pacto

GINEBRA, mayo 18. (P). — El mayor acontecimiento ocurrido hoy en el estado internacional fue el convenio pactado hoy entre las grandes potencias europeas y Austria de enviar la controvertida convención aduanera austro-alemana a la corte mundial y la invitación del delegado ruso a unirse al gobierno soviético en un tratado multilateral comprometiéndose a abstenerse de agresiones económicas.

La decisión de enviar dicho acuerdo austro-alemano a la decisión judicial fue decidida en la reunión del consejo de la Liga. Hizo la proposición el ministro del Exterior británico, Arthur Henderson, para que dicho tribunal emitiera su opinión con carácter consultivo sobre la legalidad del plan económico entre los dos estados teutones.

La proposición de someter el acuerdo a la corte internacional de justicia fue apoyada por el delegado alemán, don Julius Curtius, y por el ministro del Exterior austriaco, doctor Johan Schober, además de los otros ministros presentes en la reunión.

El ministro austriaco sostuvo que el plan no toca la independencia política ni económica de Austria. Por otra parte, dijo, si las garantías de la independencia de Austria fueran sus derechos de soberanía para celebrar tratados, entonces ellos comprometen gravemente la independencia de Austria.

El gobernador Roosevelt visita la ciudad de Rheims

PARIS, mayo 18. (P). — El gobernador del estado de Nueva York, Mr. Franklin D. Roosevelt, salió hoy de esta ciudad para visitar la de Rheims, Chateau Thierry y el cementerio americano de Belleau.

La madre del gobernador, que se encuentra gravemente enferma en esta ciudad, se hallaba hoy descansando bien en su residencia del hotel.

Como se sabe, Mr. Roosevelt, vino a apresarmente desde Nueva York a Francia, para visitar a su madre, por cuya vida se abrigaban serios temores debido a su enfermedad.

### Hácese reformas en la convención liberal de Panamá

Propónese el régimen parlamentario y el periodo presidencial de seis años

CIUDAD DE PANAMA, mayo 18. (P). — La convención del partido liberal adoptó una plataforma que contiene muchas reformas, entre ellas la extensión del termino presidencial a seis años, quedando proscriba la reelección.

En el programa del partido se instituye también el régimen parlamentario, con un Senado y una Cámara de diputados.

Respecto de la política exterior, favorece relaciones más estrechas con los Estados Unidos y la conclusión de un tratado que establezca el ajuste equitativo de los derechos y obligaciones de las partes contratantes.

También se incluye en dicho programa el reconocimiento de la Liga de Naciones como la garantía más efectiva de la seguridad mutua y la paz general.

Créese que las sesiones terminarán hoy, después de la instalación del nuevo directorio, que es virtualmente el mismo antiguo contra el cual se llevó a cabo la revolución del último enero.

Panamá tiene en la actualidad una sola asamblea legislativa.

### Rusia propone en Ginebra la formación

(Continuación de la p. 1a. pág.)

atmósfera general de desconfianza de los capitalistas, dijo, "están haciendo de esta crisis el punto de partida de campañas militares contra la Unión Soviética."

En relación con el pacto aduanero austro-alemano, el delegado alemán, doctor Julius Curtius, defendiendo su punto de vista sostuvo ante el consejo de la Liga que el pacto no amenazaba la independencia de Austria.

El delegado francés Briand convino en que la cuestión se sometería a la decisión de la corte internacional de justicia, pero reafirmó las objeciones de su país a la unión en concepto de que comprometía la independencia económica de Austria y violaba los tratados.

Hizo hincapié en que el consejo de la Liga de Naciones guardara de la independencia de Austria, no supo nada del acuerdo aduanero hasta que no fue un hecho cumplido y citó al estadista austriaco, príncipe Metternich, cuando dijo que "una nación no puede mantener su independencia si forma relaciones demasadas estrechas con otra nación."

El ministro italiano, Dino Grandi, aseguró que no era siempre posible distinguir entre elementos políticos y económicos. Los economistas italianos, dijo, no están convencidos de que el sistema de unión aduanera sea el mejor medio para la rehabilitación de Europa.

El consejo de la Liga, que estuvo discutiendo el pacto aduanero austro-alemano, suspendió sus sesiones hasta mañana, sin tomar una decisión sobre la proposición y antes de que Eduardo Benes, ministro del Exterior checoslovaco, hubiera tomado la palabra.

En los círculos del gobierno francés se cree que el ministro Briand insistirá en su renuncia cuando regrese el jueves próximo de Ginebra.

A La Haya el pacto

GINEBRA, mayo 18. (P). — El mayor acontecimiento ocurrido hoy en el estado internacional fue el convenio pactado hoy entre las grandes potencias europeas y Austria de enviar la controvertida convención aduanera austro-alemana a la corte mundial y la invitación del delegado ruso a unirse al gobierno soviético en un tratado multilateral comprometiéndose a abstenerse de agresiones económicas.

La decisión de enviar dicho acuerdo austro-alemano a la decisión judicial fue decidida en la reunión del consejo de la Liga. Hizo la proposición el ministro del Exterior británico, Arthur Henderson, para que dicho tribunal emitiera su opinión con carácter consultivo sobre la legalidad del plan económico entre los dos estados teutones.

La proposición de someter el acuerdo a la corte internacional de justicia fue apoyada por el delegado alemán, don Julius Curtius, y por el ministro del Exterior austriaco, doctor Johan Schober, además de los otros ministros presentes en la reunión.

El ministro austriaco sostuvo que el plan no toca la independencia política ni económica de Austria. Por otra parte, dijo, si las garantías de la independencia de Austria fueran sus derechos de soberanía para celebrar tratados, entonces ellos comprometen gravemente la independencia de Austria.

El gobernador Roosevelt visita la ciudad de Rheims

PARIS, mayo 18. (P). — El gobernador del estado de Nueva York, Mr. Franklin D. Roosevelt, salió hoy de esta ciudad para visitar la de Rheims, Chateau Thierry y el cementerio americano de Belleau.

La madre del gobernador, que se encuentra gravemente enferma en esta ciudad, se hallaba hoy descansando bien en su residencia del hotel.

Como se sabe, Mr. Roosevelt, vino a apresarmente desde Nueva York a Francia, para visitar a su madre, por cuya vida se abrigaban serios temores debido a su enfermedad.

La madre del gobernador, que se encuentra gravemente enferma en esta ciudad, se hallaba hoy descansando bien en su residencia del hotel.

Como se sabe, Mr. Roosevelt, vino a apresarmente desde Nueva York a Francia, para visitar a su madre, por cuya vida se abrigaban serios temores debido a su enfermedad.

La madre del gobernador, que se encuentra gravemente enferma en esta ciudad, se hallaba hoy descansando bien en su residencia del hotel.

### NIEGASE QUE EN ESPAÑA SE HUBIERE MALTRATADO A RELIGIOSOS

WASHINGTON, mayo 18. — (P). La embajada de España, de acuerdo con informaciones oficiales que ha recibido del gobierno de la república, niega enfáticamente que durante los motivos ocurridos últimamente en España se hubiese maltratado a ningún monje, sacerdote o monja, como se había informado por la prensa extranjera.

En el comunicado oficial se manifiesta así: "La embajada de España en Washington ha recibido un cable del gobierno español informando que las informaciones publicadas por algunos periódicos de los Estados Unidos acerca de que durante las recientes demostraciones antireligiosas en España se hubiera maltratado a algunos miembros de las órdenes religiosas, con en todo punto contrarias a la verdad."

"Durante los motivos ningún religioso recibió daños en su persona".

Un hombre murió — dicen los viajeros — y varios fueron heridos en un choque con los carabineros.

Los viajeros informaron que continuaba la inquietud en Santiago y que muchos de los pasajeros que salían de Chile en los trenes no estaban de viaje voluntariamente.

La persona muerta en el choque con la policía de los que formaban en la parada, en la cual iban también mujeres, es de apellido Aménabar.

Una de las mujeres de la parada murió su pañuelo en la sangre del joven víctima y después se lo mostró a los carabineros haciendo un gesto de indignación.

El Quattrocchi protestó de su infortunio.

Entierro imponente

SANTIAGO, Chile, mayo 18. (P). — El señor Emiliano Figueroa, presidente del Banco Central y ex presidente de Chile que murió el sábado de un accidente de automóvil, fue enterrado hoy con honores militares de general del ejército.

Después de los funerales, que se realizaron en la catedral metropolitana, la entera guarnición de Santiago, más centenares de otros soldados, tomaron parte en las ceremonias militares.

Más de veinte mil personas se

### No han ocurrido choques sangrientos en la capital de Chile como se dijo

Viajeros llegados a la Argentina dijeron que hubo una manifestación de 2,000 personas. — Con imponentes honras fúnebres fué inhumado el expresidente Figueroa.

SANTIAGO, Chile, mayo 18. (P). — La noticia de que viajeros que habían salido de Chile relatan acerca de desórdenes ocurridos aquí el sábado, ha causado considerable sorpresa.

No se presentaron tales desórdenes a fines de semana y la situación continúa tranquila.

Demostación contra el gobierno en Chile

BUENOS AIRES, Argentina, mayo 18. — (P). Despachos de Mendoza al diario "La Nación" informan que los viajeros llegados de Chile anuncian que 2,000 personas tomaron parte en una demostración contra el gobierno en Santiago, capital chilena, el sábado último.

Fuó acompañado de sus dos ayudantes, el capitán Darío Mujica y el teniente Felipe La Torre. Salio hoy de Santiago a las 10 a. m.

Jack (Legs) Diamond y dos de sus secuestradores

(Continuación de la p. 1a. pág.)

mente les ofrecían Diamond y sus esbirros.

El Quattrocchi protestó de su infortunio.

Entierro imponente

SANTIAGO, Chile, mayo 18. (P). — El señor Emiliano Figueroa, presidente del Banco Central y ex presidente de Chile que murió el sábado de un accidente de automóvil, fue enterrado hoy con honores militares de general del ejército.

Después de los funerales, que se realizaron en la catedral metropolitana, la entera guarnición de Santiago, más centenares de otros soldados, tomaron parte en las ceremonias militares.

Más de veinte mil personas se

## ¡Piense en su Manzana de Adán!!

## No Desolite Su Garganta Con Asperas Substancias Irritantes

"En cambio, acuda por un LUCKY"

Ponga el dedo en su Manzana de Adán. Ud. está materialmente tocándose la laringe. Esta es la caja de su voz — ella contiene sus cuerdas vocales.

Saque partido de la opinión rendida por 20.679 médicos americanos que han declarado ser los LUCKIES menos irritantes que otros cigarrillos.

Un doctor escribe:

"Yo he fumado cigarrillos de diversas marcas y me he convencido que el Lucky Strike es menos irritante que cualquier otro. El Lucky Strike nunca hace toser."

Otro médico escribe:

"En mi concepto los cigarrillos Lucky Strike son menos irritantes que otros para gargantas de constitución delicada... y la mía es delicada en extremo."

La "Tostadura" expelle ciertas ásperas substancias irritantes presentes en todo tabaco en bruto. Ella constituye la protección de su garganta contra la irritación — contra la tos. Proteja su preciada voz.



"It's toasted"

Incluye la aplicación de los Rayos Ultra-Violetas El Sol Suaviza—El Calor Purifica

La Protección de su Garganta—contra la Irritación—contra la tos

cencia, registrándose su protesta acuerdo con el código.

Fueron internados en la cárcel de Greene County y se les ha concedido diez días de plazo para que preparen la defensa.

TRAVESIA PRIMAVERAL



MENOS COSTO MAS PLACER

Es delicioso viajar por las carreteras durante la primavera en el cómodo autobús de la Greyhound, especialmente cuando ahorra algunos dólares viajando de esta modo. Termina en "down town", salidas más frecuentes, y tales más barato, que en ningún otro sitio en América.

Capitol Greyhound Bus Terminal

3 Ave. & 31 St. 3d. Columnas 2-2390.

Pennsylvania Motor Coach Terminal

242 W. 34 St. Tel. LEXINGTON 4-1843.

Union Motor Coach Terminal

29-31 W. 36 St. E. de Herald St. Tel. WISCONSIN 7-2277.

GREYHOUND Lines

Sloan's Liniment

Contusiones?

Sloan's Liniment

Contusiones?

Sloan's Liniment

Contusiones?

Sloan's Liniment

Contusiones?

Sloan's Liniment

Contusiones?

Sloan's Liniment



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL PARA EL ALMUERZO



Delicado y encantador vestido de novia

YORK, mayo 18.—Esta es la época de las bodas, y es que al dedicarnos a la tarea de escoger el estilo de la toilette tradicional, debe preponderar principalmente que sea el nuestro tipo particular, dando el modelo que más esté de acuerdo con la personalidad y rasgos característicos que pueda poseer la interesada.

Indudablemente que la contribución de varios detalles de ornamento, llegan a formar un conjunto armonioso y distinción que generalmente presentan las novias, en día han consentido las mudanzas ser más decorativas, y los modistos no dejan de tener en cuenta este nuevo rango de sus clientes. La nueva familiarización con la línea del talle más que la seguridad que ostentan las faldas al llevar lo que en la pasada época aun las faltaba de manera ostentativa, les resulta una cosa más natural del mundo, puede observarse en todos los casos para las jóvenes novias esmeramente presentados por las des casadas, los que a la nueva unen una elegancia indiscutiblemente también bastante.

Una evolución más completa de maneras y modales como detalles, lo que debe tener un buen presagio para la nueva, pues queda dicho que las novias que en la estación anterior encontraban un arte especial combinar la indumentaria de la boda con los detalles de la pasada moda, y demuestran una resistencia a familiarizarse con las nuevas tendencias; hoy ya eso ha cambiado, la mujer es ahora completamente segura de su personalidad y la nueva moda ha sido definitivamente adaptada.

Adaptativamente la mujer ha vuelto a adquirir todos los atributos de su gracia y belleza, ayudada esto por los numerosos detalles que pueden utilizarse en su variedad para hacer más atractiva la toilette del día. La importancia de las principales preocupaciones que para su toilette particular ocupa especialmente a la novia, ya sea en escoger la adecuada forma del vestido, la de la tela, el difícil y atinado arreglo del velo, el encaje, o a elección de la novia, la existencia de motivos de que disponer la mujer para sacar el máximo partido posible de su físico y aparecer, en ese día, con el esplendor de su belleza.

Entre las numerosas creaciones que el empleo de hacer lucir lo encanto femenino, así como observar los diferentes estilos para las toilette de novias, para una mujer demasiado alta, un aspecto alto, le convendría la toilette de dama de la edad media, y a una graciosa, pero un tanto pequeña, maravillosamente unido de la época pompadour, lo que la pequeña toca o corolla de azahares que se adaptará al estilo del resto de la toilette formando un conjunto encantador, y de gran encanto. El tiempo que resulta ser la elección de pintoresca individualidad y características estrictamente personales.

En cuanto a los materiales para confeccionar, existen una enorme variedad, como el "cercpe roman" mate, pero también se utilizan el terciopelo brillante, chifón, hasta el tul. Dos bellos encantadores de familia, encuenan su principal utilidad en el arreglo de la cabeza, ya en trabajos de "bonnets" o incrustados en el tul del velo, ya sea en el borde del centro, dispuestos a lo largo de la frente o cayendo hasta la cintura de la misma cola, deberá ser corto delante de la cara y decaerá detrás de la cabeza.

## Huevos Mozzarella

Se escarpan los huevos, es decir se parten y pasan por agua hirviendo con vinagre; se mantienen calientes.

Se hace una salsa crema, de esta manera: en una cacerola se vacían tres yemas y se ponen al fuego revolviendo. Cuando están cocidas se les ponen tres cucharadas de leche que espese en el fuego, y por último, dos cucharadas de manteca de rretida, sal y aji Cayena. La salsa debe quedar de regular espesor. Se frien tostadas de pan en mantequilla, se coloca un huevo sobre cada una de ellas, se le vacía la salsa encima y se adorna con una colita de camaron sobre cada huevo.

## Congrio

Se enmantecilla una asadera, y se colocan filetes de congrio, se espinan, se sazonan con sal, fina aji Cayena, un p-quito de caldo; se pone al horno.

## Pescado al horno

Limpia corvina, congrio u otro pescado de carne resistente. Ponerlo en una asadera, agregarle media taza de leche, pimienta, sal, una taza de agua, zanahoria, un puñado de perejil, una cucharada de aceite. Se pone al horno suave. Se cortan papitas redondas, estando cocidas se les agrega una cucharada de mantequilla y cuatro de perejil picado. Se pone en una cacerola una cucharada de mantequilla y una de harina, agréguese el caldo de la cocción del pescado, si está demasiado espeso se le agrega caldo; sazónelo algo más y añada una yema y jugo de limón. Colocad el pescado en una fuente, y alrededor las papitas saladas, y cubrido con la salsa.

## Tartelitas a la napolitana

Se ponen a cocer espinacas; cuando están cocidas se ponen a destilar y se pican. Se colocan en una cacerola una cucharada de mantequilla y media de harina; agréguale la leche necesaria para hacer una salsa, en seguida las espinacas, una cucharada de champús secos, pimientos y remojados de antemano, de cucharadas de queso rallado, un hoja de laurel, media taza de nata sal y pimienta. Tener preparada una tarleta de masa de huevo, re-



Delicado y encantador vestido de novia

Cualquiera que sea la moda de la "coiffure" escogida, la cabeza debe presentar siempre proporciones pequeñas, y la tradición de la flor de azahar se insinúa por unos pequeños botones colocados a los lados del velo. Los zapatos en forma de escarpines se usan generalmente hechos de la misma tela del vestido. Los guantes de gnuza media largos son llevados algi recogidos sobre las mangas. En fin, las flores del "bouquet" serán elegidas y arregladas según el estilo de la toilette, los ramos de lirios y azahares naturales conservan siempre su antigua y tradicional belleza, siendo siempre las flores que más existen han tenido para formar los "bouquets" de las damas novias de nuestra joven generación.

El delicado y seductor modelo que les ilustra es de Jenny, puede haber algo más sutilmente encantador en raso, con originales incrustaciones en el cuerpo y la falda, este vestido. Las incrustaciones de la falda moldean las caderas y caen en volutas y vaporosos pliegues. Las mangas son largas y ajustadas, con gracioso puño doble.

El velo es algo tan sutil y vaporoso como una ilusión. Es el velo de seda tan finísimo que si no fuese por las hilas de brillantes "pailletes" que le adornan, no se notaría. El velo cuelga de un gorrito de malla de seda, ajustado a la cabeza, cubierto enteramente de "pailletes" de "strass".

Para esta ocasión tan emocionante e inolvidable en la vida de toda mujer, no hay una sola que no desee lucir bella y elegante y que ponga en su atavío amoroso esmero.

## CONSEJOS UTILES

Cómo se destruye la hierba de los jardines

Nos referimos a la hierba que brota en los sembrados de un jardín, no a la que sale en los senderos, ya que el mismo procedimiento para destruirla destruyera las plantas que deseamos conservar.

Es mal sistema arrancar las hierbas completamente y quemar lo que ha quedado arraigado en la tierra; esto no es más que una especie de poda que comunica mayor vigor a la hierba, que brota después con mayor lozanía.

Utilizando las regaderas de jardín, el mejor sistema es rociarlas con petróleo común, y aun mejor que el petróleo o el querosén ordinario es preferible una emulsión de querosén y agua.

El aserrín impide el crecimiento de las hierbas.

Los horticultores recomiendan como muy eficaz la siguiente mezcla:

Mézclense 100 partes de agua y añádanse con las debidas precauciones 10 partes de cal viva y una parte de flor de azufre; vuélvase a hervir de nuevo la mezcla; decántese y añádanse 100 partes de agua. Con la mezcla obtenida se regarán los terrenos ocupados por la hierba.

El hombre, en la mirada de una mujer, no ve más que una mirada. La mujer, en la mirada de un hombre, ve, de ordinario, hasta la última página del libro de su corazón.

## PENSAMIENTOS

La insistencia con que se escribe y se habla de las mujeres es prueba de su poder.

Hay dos diccionarios para las mujeres: el de los labios y el de los ojos, o sea el de las palabras y el del corazón.

## A NUESTRAS LECTORAS

Agradecemos infinitamente a nuestras distinguidas lectoras cuando envían alguna comunicación dirigida a la señorita Sandoval, o de cualquiera otra índole, pongan su nombre y dirección, pues de lo contrario, muy a nuestro pesar, no podremos contestarla.

## Embelllecimiento

Tratamiento facial

# "La Nota" de Tucumán fué suspendido ayer

Apareció un substituto del diario socialista que fué suspendido en Buenos Aires.

TUCUMAN, Argentina, mayo 18.—(A). De orden del interventor fué suspendido el diario "La Nota" de esta ciudad y cerradas sus oficinas.

Nuevo periódico socialista.—BUENOS AIRES, Argentina, mayo 18.—(A). Hoy aparecerá el "Diario Socialista Independiente", órgano oficial de ese partido, en reemplazo de "Libertad", el cual fué suspendido por el gobierno y cerradas las oficinas.

## Desfile cívico

BUENOS AIRES, mayo 18.—(A). El presidente Uriburu y los jefes del ejército asistieron a los adiestramientos militares de la "Legión Cívica", la cual luego desfiló ante el mandatario, quien al pasar cada ruidito decía: "Buenos días, legionarios", y estos contestaban: "Buenos días, teniente general."

A pesar de ser civiles, guardaban una perfecta formación militar.

## Regenerado

MONTEVIDEO, Uruguay, mayo 18.—(A). Con \$5,000 de ahorro en su poder, Atilio Andreucci ha sido perdonado después de servir 20 años de los 40 a que fué condenado por asesinato.

Además, educó una hija, actualmente casada en Italia, con sus escasos ahorros.

Andreucci, quien tiene 49 años de edad, fué perdonado en reconocimiento de su regeneración moral. En el Uruguay no existe la pena de muerte.

## Cargamento de oro

BUENOS AIRES, mayo 18.—(A). El "Northern Prince" salió hoy hacia Nueva York llevando a su bordo \$2,540,000 en oro, consignados a la orden del National City Bank por el Banco de la Nación Argentina.

## Apruébase la reorganización y apertura del Chelsea Bank

Las gestiones de la minoría de accionistas, encabezadas a interrumpir la reorganización y apertura del Chelsea Bank and Trust Company, con el nuevo título de Mercantile Bank and Trust Company, fueron frustradas ayer cuando el juez Edward J. Gavegan, del tribunal superior, aprobó la solicitud que autoriza dicha iniciativa.

El departamento de Bancos del Estado, que recibió la petición inculcada, revelaba en dicho documento que solamente una 700 acciones de un total de 100,000 estaban representadas en la protesta contra la reorganización bajo el nuevo título.

"Sométemos, agrega la petición, que la protesta de los depositantes, es el primer y único deber que se le impone al superintendente de bancos y al tribunal, y que a ningún accionista, sean cuales fueren sus motivos para bien o para mal, se le debe permitir que ponga en peligro los intereses de los depositantes y otros terceros."

El Mercantile Bank and Trust Company, que se hará cargo de todo el activo y pasivo del Chelsea Bank, ha garantizado que pagará por completo y de contado a todos los depositantes del segundo, que se clausuró en diciembre del año pasado como resultado de un pánico sin motivos.

## PIDESE A MR. HOOVER QUE ACELERE EL GRAN PLAN DE OBRAS PUBLICAS QUE HAY APROBADO

En vista de que la falta de trabajo en general, más bien tiende a aumentar que a disminuir, el "Community Councils of the City of New York", ha dirigido una carta al presidente de la nación Mr. Hoover, en la cual le ruegan que interponga toda su influencia para que el gobierno federal emplee en seguida su plan de obras por valor de \$2,000,000, obras todas que ya están aprobadas por el congreso y que por lo tanto sólo falta que se inicien.

La carta que se ha mandado a Mr. Hoover dice que como todo parece indicar, el vasto plan de obras no se va a comenzar hasta el año próximo en la primavera, pero que se haría mucho para mejorar la crisis si esas construcciones, ya que están aprobadas, se empezaran ya en este fin de verano, con lo cual indirectamente se reanimaría mucho la industria privada por la gran cantidad de materiales que se necesitan para llevar a cabo las obras.

## Dice la carta

Dando una lista parcial de las obras que ya están aprobadas por el congreso, entre otras cosas la carta dice:

"Algunas de las obras más importantes que están aprobadas por el congreso y que el consejo cree que podrían empezarse este mismo verano son: el anexo de la Biblioteca del Congreso en Washington, para lo cual hay destinado \$5,500,000; el anexo para el Museo Nacional de Washington, obra de \$5,500,000; el nuevo edificio general de correos en Washington, a un costo de \$10,000,000; la oficina de archivos de la nación, nuevo edificio, a un costo de \$8,750,000; el edificio para paquetes postales de la ciudad de Nueva York, edificio que costará \$11,000,000 y del cual ya se han terminado casi las tres cuartas partes; la oficina de correos de Pittsburgh, a un costo de \$7,500,000; la presa Hoover que costará entre 60 y 70 millones de pesos y las obras auxiliares a la misma, que costarán unos diez millones más de dólares."

## Regresa a Cuba el embaajador de Estados Unidos

El embaajador de los Estados Unidos en Cuba, Mr. Harry F. Guggenheim, salió ayer por tren a Washington en viaje de regreso a la Habana, después de una breve visita a los Estados Unidos donde ha estado atendiendo asuntos oficiales y particulares.

## Regresa a Cuba el embaajador de Estados Unidos

Al dejar Cuba el señor embaajador se propagaron rumores de que su viaje a Washington obedecía al propósito de conferenciar con el secretario de Estado acerca de la situación política cubana, y hasta a decirse que había indicios de que no volvería a ocupar su cargo representativo en la embajada de la Habana.

## DAMA COLOMBIANA

A bordo del "Borinquen" llegó ayer de San Juan, Mrs. Eleanor Roosevelt, esposa del gobernador de Puerto Rico, coronel Theodore Roosevelt.

El señor Rafael Ferrer, letrado puertorriqueño residente en Nueva York, llegó ayer con procedencia de Puerto Rico, a bordo del "Borinquen".

Hoy es esperado con procedencia de Washington y de paso para Panamá, el distinguido caballero panameño don Eugenio Chevalier, que va a desempeñar el importante cargo de secretario general de la presidencia de la república. El señor Chevalier, es hermano de don Juan Chevalier, secretario de la legación de Panamá en Washington, y durante su permanencia en la capital federal desempeñó el puesto de secretario de la Comisión de Arbitraje entre México y los Estados Unidos. El jueves embarcará con destino a su patria.

Se encuentra en la ciudad en viaje de negocios el señor don Andrés A. Herrera, acaudalado petrolero mejicano. Se hospeda en el hotel McAlpin.

El doctor Solón Núñez, secretario de Salubridad Pública de Costa Rica, quien como delegado de su patria asistió a la Conferencia Panamericana de Directores generales de Sanidad, celebrada hace poco en Washington, salió ayer, acompañado de su distinguida esposa, para Nueva Orleans, de cuyo lugar embarcará en viaje de regreso a Costa Rica.

El señor M. Rosales y su familia llegaron de Cuba y se alojan en el hotel Alamac.

El señor don Luis Ramón Alfaro, culto joven panameño que por varios años ha desempeñado el puesto de primer canciller en el consulado general de Panamá en Nueva York, ha sido ascendido por el gobierno de su patria al cargo de vicescudal, en el mismo consulado general.

De Cuba llegó el doctor Carlos Jiménez. Es huésped del hotel Alamac.

Para Washington se dirigieron en vía de paseo el señor don Roberto Smyth, ex secretario de Relaciones Exteriores de Costa Rica y su hija política señora Emilia de Smyth, quienes llegaron hace pocos días al sábado en la noche en sus salones.

## Un gran cabaret de Tampico, Méjico, ha sido embargado

El negocio había venido a menos al decaer las actividades petroleras

CIUDAD DE MEXICO, mayo 18.—(A).—Excepcionalmente a "La Prensa" de Toledo decía hoy que el cabaret "Louisian", famoso como centro nocturno de Tampico durante los días de la biendanza, se había visto obligado a cerrar sus puertas a causa de un embargo aplicado por el gobierno de la ciudad.

El "Louisian" era uno de los muchos clubs nocturnos extranjeros para los norteamericanos y sus muderes pintadas; el jazz norteamericano y sus tangos y danzas sutiles han aparecido a menudo en los tipos de imprenta.

Surgió a la vida con el crecimiento de la ciudad a pesos acaudalados, cuando casi de la noche a la mañana de un típico pueblo nativo se convirtió en una ciudad colonial de 200,000 almas.

Los empresarios petroleros, perforadores y otros que tenían sus negocios en Tampico y sus alrededores en estos días, convirtieron al cabaret "Louisian" en su rendezvous y en un tiempo se dijo que había dejado a sus propietarios una fortuna.

En años recientes, cuando decaeron las actividades petroleras, el "Louisian" fué el único que pudo sostenerse, suciendo apenas para los gastos.

# Notas de Sociedad

A bordo del "Borinquen" llegó ayer de San Juan, Mrs. Eleanor Roosevelt, esposa del gobernador de Puerto Rico, coronel Theodore Roosevelt.

El señor Rafael Ferrer, letrado puertorriqueño residente en Nueva York, llegó ayer con procedencia de Puerto Rico, a bordo del "Borinquen".

Hoy es esperado con procedencia de Washington y de paso para Panamá, el distinguido caballero panameño don Eugenio Chevalier, que va a desempeñar el importante cargo de secretario general de la presidencia de la república. El señor Chevalier, es hermano de don Juan Chevalier, secretario de la legación de Panamá en Washington, y durante su permanencia en la capital federal desempeñó el puesto de secretario de la Comisión de Arbitraje entre México y los Estados Unidos. El jueves embarcará con destino a su patria.

Se encuentra en la ciudad en viaje de negocios el señor don Andrés A. Herrera, acaudalado petrolero mejicano. Se hospeda en el hotel McAlpin.

El doctor Solón Núñez, secretario de Salubridad Pública de Costa Rica, quien como delegado de su patria asistió a la Conferencia Panamericana de Directores generales de Sanidad, celebrada hace poco en Washington, salió ayer, acompañado de su distinguida esposa, para Nueva Orleans, de cuyo lugar embarcará en viaje de regreso a Costa Rica.

El señor M. Rosales y su familia llegaron de Cuba y se alojan en el hotel Alamac.

El señor don Luis Ramón Alfaro, culto joven panameño que por varios años ha desempeñado el puesto de primer canciller en el consulado general de Panamá en Nueva York, ha sido ascendido por el gobierno de su patria al cargo de vicescudal, en el mismo consulado general.

De Cuba llegó el doctor Carlos Jiménez. Es huésped del hotel Alamac.

Para Washington se dirigieron en vía de paseo el señor don Roberto Smyth, ex secretario de Relaciones Exteriores de Costa Rica y su hija política señora Emilia de Smyth, quienes llegaron hace pocos días al sábado en la noche en sus salones.

Nueva York con procedencia de San José, C. R.

A bordo del vapor "Cristóbal" llegaron ayer de Panamá los distinguidos jóvenes panameños don Vicente y don Antonio Alfaro, hijos del prominente abogado de Panamá, doctor Horacio Alfaro, presidente de la comisión de reclamaciones entre México y Estados Unidos. El señor Vicente Alfaro viene para desempeñar el cargo de secretario de la comisión mencionada y don Antonio para continuar sus estudios universitarios en la Universidad de Washington. Los dos siguieron anoche vinje para la capital federal.

Procedente de San Juan, Puerto Rico, llegó a Nueva York el licenciado don Ricardo La Costa, miembro abogado puertorriqueño. Se aloja en el hotel Taft.

A bordo del "Borinquen" llegó de Puerto Rico el doctor J. Sabater. Se hospeda en el hotel Taft.

Ha sido nombrado por el gobierno panameño para desempeñar el puesto de canciller en el consulado general de Panamá en Nueva York, el apreciado joven don Ramón Valdés, sobrino del doctor Harnodio Arias, ministro de Panamá en los Estados Unidos. El señor Valdés es unión de su señora madre y su familia reside en esta ciudad desde hace algún tiempo.

De San Juan, Puerto Rico, llegó el señor don Antonio Salvá, miembro de acreditada firma comercial puertorriqueña. Viene en viaje de negocios y se hospeda en el Taft.

De la Habana llegó el señor don Manuel B. Barreiro. Se hospeda en el Alamac.

Con procedencia de Puerto Rico y de paso para Europa adonde se dirigirá el jueves, embarcando en el "Lafayette", llegaron el señor M. Rivera Ferrer, su señora esposa y sus hijas. Al presente se alojan en el hotel Taft.

Con motivo de celebrar su cumpleaños, ha recibido muchas felicitaciones de sus amistades la culta dama colombiana señora doña Julia vuela de Garzón, en cuyo domicilio celebrase anteaño una amable reunión de carácter íntimo.

Comienzan ya a circular las invitaciones para el baile que celebrará el Club Esperanza el próximo sábado en la noche en sus salones.

de Riverside Drive. Este baile será a beneficio de los damnificados de la capital de Nicaragua, y será asimismo patrocinado por el doctor Raúl R. Barrios, cónsul general de Nicaragua y otros cónsules de Hispanoamérica.

A bordo del vapor "Virginia" llegó con procedencia de Panamá el señor don Juan Antonio Carbone, acaudalado propietario e industrial panameño. Está acompañado por su distinguida esposa señora Elena Van der Hans de Carbone y se alojan en el hotel Paramount. Se proponen salir en vinje para Europa a bordo del "París".

## Seis heridos en una colisión de tranvías

Un tranvía de la línea que corre por la avenida Flatbush de Brooklyn y que marchaba a regular velocidad en dirección al sur, saltó de la vía y fué a estrellarse con estruendo y fuerza con otro que viajaba en dirección contraria.

Calculase que cincuenta pasajeros aproximadamente viajaban en los dos vehículos, los mismos que sufrieron heridas leves, conmoción y el consiguiente susto. Seis personas resultaron con heridas de alguna gravedad. Estos seis heridos viajaban en el tranvía que saltó de los rieles.

El choque causó el deteniemento de todo tráfico en la avenida mencionada por espacio de casi una hora. Los dos carros sufrieron destrozos en la plataforma delantera.

Confírmese que el hecho ocurrió a causa de que había un cambio abierto.

Resultaron heridos: Catherine Finn, Bridget Melnery, William Hannon, su hija Francisca, Margaret Murray, Estelle McGrane.

## Un ladrón asaltó una sombrerera y escapó con 464 dólares

Un joven de buena apariencia atracó en la mañana de ayer a Benjamin Goldsman, administrador del almacén de sombreros Kauffman, situado en el número 1258 de Broadway. El joven y audaz pistolero se escapó tranquilamente en la dulce compañía de \$464.

Goldsman estaba a punto de ir a depositar el dinero de la firma en el banco, cuando penetró el ladrón. Amenzándolo lo condujo a la parte posterior del almacén, encerrándole. Goldsman, saltó por una ventanilla al lobby del hotel "Imperial" dando gritos de que había sido robado. Tres policías acudieron, pero demasiado tarde.

# B. ALTMAN & CO.

5th AVE. & 34th ST. Tel. Murray Hill 2-7000

# Los Bajos Precios de Verano

Prevalecen Ahora en la

# Reparación y Arreglo de PIELES

Hay nuevos modelos que le guiarán para seleccionar los estilos de la próxima estación — diseños auténticos directos de los principales modistos parisenses.

Altman emplea la más esmerada habilidad para manejar las pieles. Obra de mano de la más alta calidad está a sus órdenes a mucho menos que el costo corriente. Es para proteger mejor sus intereses que le aconsejamos nos visite pronto.

SALON DE PIELS—TERCER PISO

Tiendas Suburbanas de Altman

Altman-Westchester, Mamaroneck Ave. y New York Post Road, White Plains, N. Y.  
Altman-New Jersey, Central Ave. y Harrison St., East Orange, N. J.

# Ayuntamiento de Madrid

El consejo además de dirigirse al







# Ha llegado a los cuartos de final el Campeonato de España

Madrid, Athletic de Bilbao, Unión de Irún, Valencia y Arenas, en esta etapa

También se han clasificado el Arenas y el Deportivo de Logroño.—El Sevilla y el Castellón tendrán que desempatar.—El Barcelona eliminado.

MADRID, mayo 18. (A).—En la jornada de ayer han quedado en su totalidad elegidos los cuartos de final del campeonato de España. Falta todavía saber el resultado del "match" que celebrarán en Madrid el Athletic y el Sevilla, que se han enfrentado, empujando, diversas veces. Existe la posibilidad de que será el Sevilla el vencedor probable.

Quedan ahora para los cuartos de final el Athletic de Bilbao, el Athletic de Madrid, el Athletic de Irún, el Athletic de Valencia, el Athletic de Arenas, el Athletic de Logroño y el Athletic de Barcelona.

De todos los partidos de ayer ha resultado el triunfo de los catalanes sobre el Athletic de Irún en el propio terreno de los catalanes.

Barcelona-Valencia. Venció el Valencia por dos a uno, debiéndose su victoria al tiro de cabeza de los delanteros y a la mala suerte que les acompañó. Con la victoria del Valencia queda eliminado el Athletic de Irún.

Formaron el Valencia: Cano, Melchior, Torregaray, Amorós, Riera, Conde, Torredelot, Navarro, Llorens, Zabala, Sole, Martí, Castiella, Píera, Goubour, Riera, Ramón y Sagibarba. Árbitro: Saracho, definitivamente.

Sabadell-Athletic. Triunfo el Sabadell sobre el Athletic de Bilbao por tres a uno. El equipo victorioso jugó mejor que el Athletic. Estos hicieron un juego duro que el público protestó frecuentemente. A pesar de su derrota, el Athletic se clasificó debido a la mayoría de puntos.

Formaron el Sabadell: Ros, Pérez, Codina, Martí, Tena, Mata, Garreta, Roca, y Sanguinetti. Athletic: Blasco, Carera, Casanova, Garzizuela, Muguerza, Riera, Lafuente, Iratagorri, Bata, y Felipe. Árbitro: Argüelles definitivamente.

Betis-Badajoz. El Real Betis se impuso al Badajoz por dos a cero en Sevilla después de un encuentro ofensivo en el que se distinguieron los sevillanos, pudiendo los catalanes hacer gran oposición. Queda el Badajoz eliminado del campeonato de España.

Alinaronse por el Betis: Jesús, Ana, Jesús, Peral, Soladuro, Adolfo I. Altura, Adolfo II. Carretero, Enrique y Sanz; Badajoz: Canovas, Boras, Rada, Kaiser, Font, Ana, Millán, Rado, Forgas, Carrión y Scuria. Juzgó Montero.

Murcia-Real Madrid. El Murcia Poothall Club empató con el Real Madrid, quedando eliminado del campeonato de España. Zamora, actuando con lucidez, se distinguió mucho. Los murcianos estuvieron valientes y agresivos en todo instante, en tanto que los madrileños no estuvieron muy a la altura de las circunstancias.

Real Madrid: Zamora, Torregaray, Quesada, Bonet, Espazza, Peña, Zúñiga, Cosme, Morera, García, y Olaso; Murcia: Enrique, Morales, Giera, Muñoz, Palahi, Viñeras, Julio, Antonio, Zamoreta, Arcel y Sornochero. El árbitro Steinborn fue protestado.

Sporting-Unión Irún. Empataron a cero el Sporting de Irún y la Real Unión de Irún, quedando eliminado aquel. El partido fue emocionante y combativo, empujando ambos alternativamente. La falta de tantos hizo el juego algo aburrido.

Formaron el Sporting: Sion, Quiñana, Peña, Tronchin, Moro, Villanar, Adolfo, Abdon, Travieso, Pin, y Real Unión de Irún: Emery, Marquisdor, Regueiro I, Gamero, Sotes, Sagazazu, René, Urreola, Regueiro II y Villaverde. Árbitro: Fuasto Martín, regular.

Castellón-Sevilla. A pesar de la victoria del Castellón sobre el Sevilla por tres a uno, tendrán que jugar un nuevo partido de desempate, ya que en el partido anterior el Sevilla había ganado por tantos de ventaja al Castellón, quedando hoy, por lo tanto, empatados.

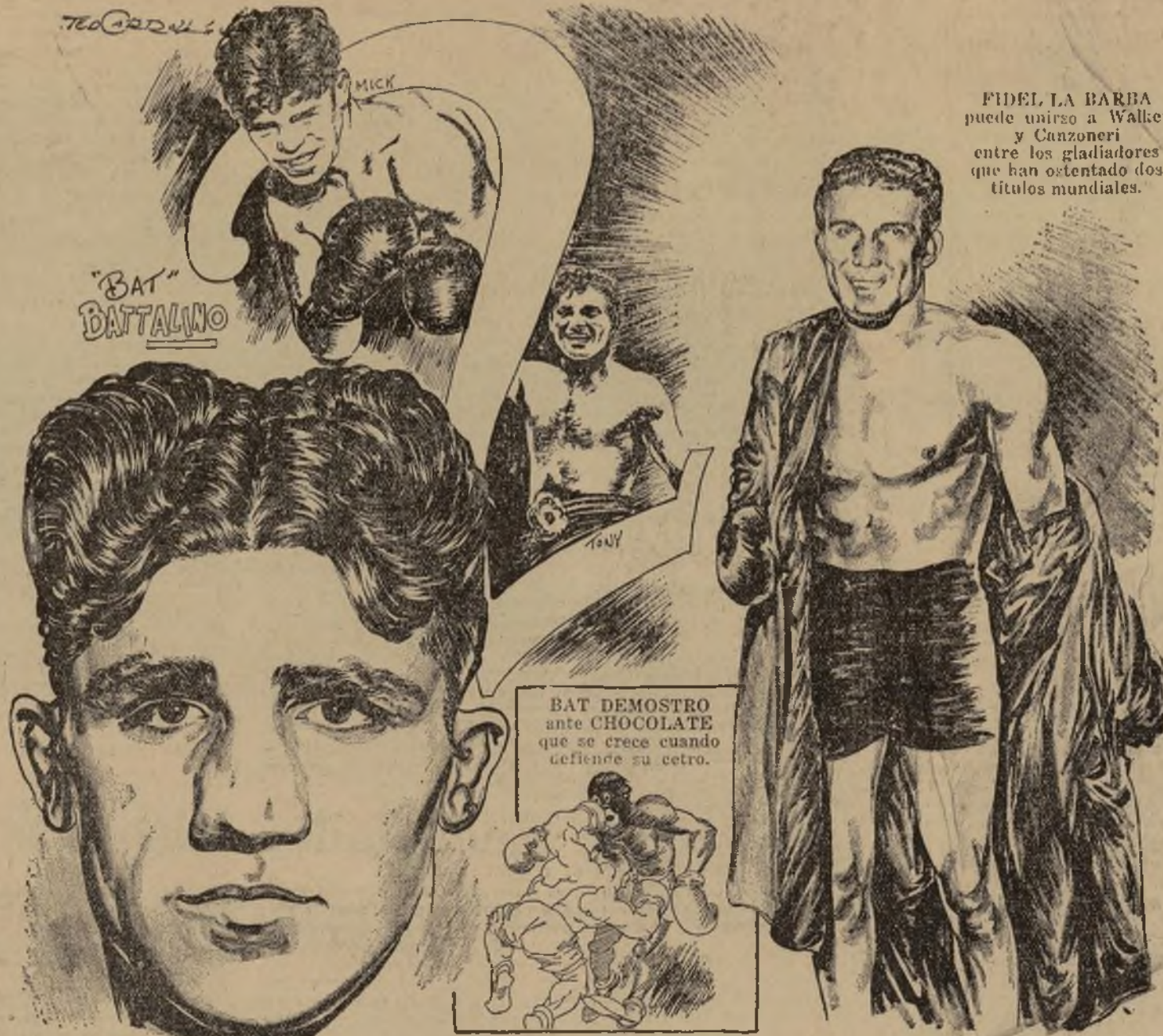
Formaron el Castellón: Alanca, Vall, Olaso, Gómez, Guillén, Archibald, Aroniz, Martínez, Maya, Moncal, y Pascual; Sevilla: Elzagui, Arroyo, Roldán, Gual, Campañal, López y Brand. Árbitro: bien informado.

D. Logroño-Valladolid. El Deportivo Logroño batió al Valladolid por cuatro a cero, quedando eliminados los vallisoletanos. Fue un constante dominio de los logroñeses, haciendo una constante presión y embolando a sus contrarios.

Formaron el Logroño: Alanca, Vall, Olaso, Gómez, Guillén, Archibald, Aroniz, Martínez, Maya, Moncal, y Pascual; Valladolid: Elzagui, Arroyo, Roldán, Gual, Campañal, López y Brand. Árbitro: bien informado.

Formaron el Logroño: Alanca, Vall, Olaso, Gómez, Guillén, Archibald, Aroniz, Martínez, Maya, Moncal, y Pascual; Valladolid: Elzagui, Arroyo, Roldán, Gual, Campañal, López y Brand. Árbitro: bien informado.

## LOS MONARCAS QUE LO HAN SIDO DOBLEMENTE



FIDEL LA BARRA puede unirse a Walker y Canzonieri entre los gladiadores que han ostentado dos títulos mundiales.

BAT DEMOSTRO ante CHOCOLATE que se cree cuando deficiente su cerebro.

### El Yauco Democratico arroja a los Tampa Alligators

En el partido celebrado el último domingo en el Parque Central entre las novenas del Yauco Democratico y Tampa Alligators, pertenecientes a la Liga Hispana de Baseball, los "boricuas" derrotaron a los "tampas" por el aplastante "score" de 25 a 1. Debido a que el juego comenzó retrasado y obstrucción, solamente se jugaron siete innings. Rivera, del Yauco, sobresalió al bate con dos toletozas de cuatro esquinas y un "two-bagger". La única carrera del Tampa fue producto de un "home-run" por el lanzador García, de dicho cuadro.

El "score":  
Tampa Alligators: C H E  
Yauco Democratico: 25 18 0  
Baterías: Cardozo, García y Urrutia; Vega, Malaret y Rivera. Fortillo; 3B: Yauco: Berrios; home runs: Rivera (Yauco) 2, García (Tampa) 1. Strike-outs: Cardozo (4 innings) 2, García, 26 Vega (6 innings) 4, Malaret 3. Base on Balls: Cardozo, 2; García, 2; Vega 2.

Notable jugador de golf colombiano aquí

De paso para Europa y en viaje de placer, se encuentra en esta ciudad el ex campeón colombiano de golf, señor Fernando Mazuera Villalaz, quien llegó en el día de ayer a este puerto a bordo del vapor "Santa María".

Con el señor Mazuera, que fue campeón nacional colombiano de golf, vienen sus hermanos. Continuarán viaje en breve a Francia.

Novelas pornográficas en España

BARCELONA, mayo 18. (A).—El gobernador de la provincia señor Compañy ha ordenado la recogida de las novelas y folletos pornográficos que se vendían en los kioscos de esta ciudad causando el consiguiente mal entre los menores que las compraban.

ACORAZADO "DE BOLSILLO"

El nuevo acorazado "de bolsillo" que está construyendo Alemania en los arsenales de Kiel y que ha dado lugar a grandes comentarios y hasta algunas zozobras entre las naciones de Europa. Debido a las estipulaciones del tratado de Versalles, dicha nación no puede construir barcos de guerra de más de diez mil toneladas y dentro de esa cifra Alemania ha logrado hacer un acorazado potente, veloz (26 millas por hora) dotado de todos los elementos modernos entre los que se cuentan seis piezas de gran calibre, de alcance y potencia extraordinarios, todo lo cual hace a la nave casi tan temible como los acorazados de doble o triple tonelaje.

## Los tennistas argentinos empiezan a practicar hoy en el Club Capitalino

Llegaron ayer a este puerto en excelente estado físico y de ánimo.—Boyd llega el viernes y jugará.—Procederán después del "match" a Europa.

WASHINGTON, mayo 18. Los miembros del equipo argentino de la Copa Davis se instalaron esta noche en el Chevy Chase Club de esta ciudad y quedaron citados por su capitán, el señor Edwin French, para presentarse en las pistas por la mañana para sus primeras prácticas sobre el terreno donde se desarrollará a fines del presente el encuentro entre los ganadores de las eliminatorias sudamericana y norteamericana.

El equipo llegó poco después de las cuatro de la tarde a la capital y se dirigió en el acto al club. Representantes del club fueron a recibirlos a la estación.

El grupo se componía de los señores French y los jugadores, señores Adriano Zappa, Lucio del Castillo, Guillermo Robson y Andrés B. Sissener, así como el doctor Mario B. González, quien acompaña al "team" en calidad de entusiasta.

Viene también Boyd

El "Santa María" arribó en las primeras horas de la mañana a su destino en Brooklyn. Dos representantes de la United States Lawn Tennis Association acudieron a darle la bienvenida a los atletas argentinos, y se encontraba presente también el deportista bonaerense señor Eduardo de Grossi.

Los jugadores parecían en excelente estado de salud y magnífico espíritu.

Ronald Boyd el primer jugador del equipo, quien se temía que no viniera debido a una afección al hígado, jugará por fin y llegará a este puerto el próximo viernes. Se unirá al acto a sus compañeros en la capital.

El equipo se alineará entonces, muy probablemente, del siguiente modo: Núm. 1. Ronald Boyd; Núm. 2. Guillermo Robson; pareja para el doble, Adriano Zappa y Lucio del Castillo. Sissener, si juega, será sólo en carácter de exhibición.

La cuestión de la pista en que se jugará la decisión de los dos capitanes. Se elegirá entre pista de pasto y pista firme, o sea de tierra.

Interrogado si creía que su equipo tenía buenas probabilidades de éxito, Mr. French manifestó respondiendo:—Venimos a hacer cuanto esté a nuestro alcance para triunfar; pero si no lo conseguimos, estoy seguro de que presentaremos al menos, al conjunto norteamericano, una excelente lucha.

Tanto el señor French, que es de origen inglés, como Robson y del Castillo hablan inglés muy bien. Sissener, de padres suecos, tiene cerca de seis pies de estatura y es rubio. Todos los demás miembros del equipo son más bien trigueños y notablemente jóvenes, a pesar de que, con excepción de Sissener, son verdaderos veteranos del deporte y han actuado en Europa.

Después del "Match" por la Copa Davis los jugadores volverán a Nueva York por una corta temporada y saldrán luego para Europa. No sería extraño que participasen en los campeonatos de Wimbledon, pero de todos modos van a jugar en cuantos torneos les sea posible.

Me parecía adivinar que mezclando con el sentimiento producido por la pérdida de David Belasco, a quien se reverenciaba como la figura más prominente del drama americano, el corazon de los que allí estaban reunidos, que en corta espacio de tiempo, relativamente, ha visto desaparecer a sus nobres.

Como dejó de cho, las figuras más prominentes hicieron acto de presencia en estos momentos de despedida, pero no como curiosos, ni por el mero hecho de ser una celebridad en el mundo del teatro, el desaparecido, sino porque todos, sin distinción de ambian, Hebreos, católicos, protestantes y de las demás creencias, permanecieron arrodillados, rezando en su idioma o en la religión que profesan por el descanso eterno de su alma y por la resignación y consuelo de sus familiares.

En el pánegirico que tan elocuentemente pronunció Edwin Milton Boye, reverenciando a David Belasco por sus desvelos en beneficio de la profesión, se encuentran las siguientes frases:

"David Belasco parecía estar llamado desde los primeros años a realizar labor enaltecedora para beneficiar el arte teatral. Su influencia

### El Galicia no perderá su partido del domingo

Según nos manifiesta el señor Juan Siro Suárez, presidente de la Casa de Galicia, el cuadro gallego no perderá su partido del domingo en el Toddy's Field, Brooklyn, puesto que no sólo el juego se suspendió 11 minutos antes del tiempo reglamentario, sino que los responsables de que no continuase fueron los propios célticos, quienes al decidir el "referee" un "penalty" contra el cuadro de aquel la localidad hallándose el "score" 2-1 a favor del equipo hispano, invadieron la "cancha" y trataron de atacar de obra al funcionario.

El "referee" resolvió entonces suspender el partido por falta de garantías de seguridad y orden por parte del equipo de casa.

### Campolo firma para pelear el 2 de junio

Victorio Campolo firmó en la tarde de ayer para enfrentarse el 2 de junio próximo en el Queensboro Stadium de Long Island con un peso máximo alemán. La pelea, según nos informa, será a diez asaltos y abrirá la temporada al aire libre en el conocido estadio de Long Island.

El "referee" resolvió entonces suspender el partido por falta de garantías de seguridad y orden por parte del equipo de casa.

HOY  
Concierto por el compositor y pianista centromeritano don Luis Delgadillo, en el Auditorio del Hunter College, a las 8.30 p. m.

PASADILLA, HOY  
FOOT GROUND.—A las 2 p. m. GIANTS vs. CINCINNATI.  
Entrada \$1. Horarios: 2 p. m. y 8 p. m. de palco de venta con cuatro dólares de anticipación en el 101 W. 42 St. Anuncio.

ESPECTACULOS

TEATRO GIL  
BOROHALL L  
102 Court St., Brooklyn, N. Y.  
HOY MARTES  
'CARNE DE CABARET'  
con RAMON PEREDA y LUPITA TOVAR.  
Pielosa que refleja de una forma patética las pasiones humanas donde el amor al fin vence.  
OTRAS VARIEDADES.  
Tarifa 15c. Noche 25c. Niños 10c.  
Próximamente exhibición de "DRACULA"  
LA SENSACION DEL ARO

Teatro JEWEL  
110 STREET, cerca 5th AVENUE  
Martes, miércoles, Jueves, mayo 19, 20, 21  
'PARLOR BEDROOM AND BATH'  
"IN GAG"

APOLLO  
BURLESQUE  
125th STREET & 5th AVE.  
Martes y Jueves, 8.30, 10.30 y 11.30 p. m.  
"PARLA EN FLEET"  
"LENA GRABS FROM TURKEY"  
Nuevos programas todos los días.

LOEW'S  
116th St.  
Entre Lenox y 7th Ave.  
COSTUMES  
HOY Y MAÑANA  
Charlie Chaplin  
EN  
'CITYLIGHTS'

RKO  
RENT  
116 St. y 7th Ave.  
HAMILTON  
110 St. y 7th Ave.  
HOY  
Constance Bennett  
en "Born to Love"

SAN JOSE  
TEATRO HISPANO  
El único teatro hispano en Nueva York.  
50, Ave. y 110 St. Tel. Monumental 1-1212  
UN RESONANTE TRIUNFO:  
TRIO RIMACS  
y su HAVANA RUMBA BAND  
CONCHITA BASULS  
GUILLERMO MORENO.  
y la película mexicana  
"El Aguila y el Nopal"  
por ROBERTO SOTO

GRAN BAILE  
del CENTRO FRATERNAL MEXICANO  
En honor de la distinguida colonia cubana  
ROOF GARDEN  
del HOTEL MCALPIN  
El sábado próximo, 23 de Mayo  
Dos orquestas, Bailes típicos, mexicanos y cubanos.  
Admisión: Cubilleros: Adelantado, \$7.50.  
En liquillo, \$2.50. Damas, \$1.50.  
Ven sociedades hispanas.

HELEN GAHAN en  
'TONIGHT OR NEVER'  
"La más deliciosa comedia frívola  
exhibida en N. Y."—Eva. World.  
Exhibición Tel. W. 41 St. Mats. Jue. sáb.

Teatro Hispano SAN PEDRO  
156 High St., al pie del puente Manhattan.  
HOY, MAÑANA Y JUEVES  
'LA LLAMA SAGRADA'  
con ELVIRA MORIA  
y MARTIN ARRILLAGA  
VARIEDADES. PRECIOS POPULARES.

## ES FACIL

Para la Mujer que Cose  
—ELECTRICAMENTE  
Hacerse Mucha Ropa Nueva!

¡USTEDES se sorprenderían si supieran que muchas mujeres a quienes envidian por sus bellos vestidos—y la variedad de ellos que poseen—los cosen ellas mismas! Están siempre a la moda, usando los últimos modelos.

¿Habían visto ustedes tan atractivos estilos como en la moda actual—trajes sastre, vaporosos vestidos de originales y bonitos materiales, abrigos para hacer juego con los vestidos o haciendo contraste con ellos, formando elegantes combinaciones? ¿Y habían visto también tantas gangas en los materiales—descando más de una vez saber coser?

Usted, también, puede coser —Electricamente

Una Máquina de Coser Eléctrica hace fácil la tarea de la costura. Un pequeño motor hace funcionar la máquina, teniendo ambas manos libres para colocar bien la pieza que cose. ¡Cose rápidamente—y sin cansarse! Antes de que se de cuenta, ya el vestido está hecho.

Usted puede hacer un esfuerzo y economizar algunos dólares para comprar vestidos—en el color y estilo deseado. Ahora es la oportunidad de proveer su guardarropa, pues los vestidos de verano son más fáciles para hacer y podrá lucirlos libremente.

Solicite una demostración de las Máquinas de Coser Eléctricas en cualquiera de nuestros salones de venta.

## The New York Edison System

The New York Edison Company  
Brooklyn Edison Company, Inc.  
The United Electric Light and Power Company  
New York and Queens Electric Light and Power Company  
The Yonkers Electric Light and Power Company





## SECCION DE RADIO

## Selectas Audiciones de Gran Variedad

**Pilar Arcos interpretará a Lecuona.**—Concierto por la Rondalla Casa de Galicia.—Música legendaria peruana por la WPCB.—Clásicos españoles en el Programa Blackstone.

Las difusoras proporcionan hoy una selecta variedad de programas, en los que se encuentran dignamente representada la música de origen hispano, interpretada por elementos artísticos de gran valía.

## Idilio Italiano

4.00 a 4.30 p. m.—WABC

La notable soprano Julia Mahoney presta su concurso al programa confeccionado por el maestro-director Vincent Soroy, para su presentación en esta audición de la serie de música italiana escogida, como sigue:

El Segreto di Susanna. Orquesta.  
Purcell. Julia Mahoney, soprano.  
Nina. Orquesta.  
Adagio. Solo de violín, Vincent Soroy.  
Baccanale. Orquesta.  
Un verde praticello. Julia Mahoney, soprano.  
El Ti. Selección de "Mefistofeles". Orquesta.

## Concierto Té-Pond

5.00 a 5.30 p. m.—WEAF

La popular cupletista española, Pilar Arcos, participará en el atractivo programa musical organizado por el reputado maestro Leo Reisman, interpretando la conocida y apreciada composición del celebrado músico cubano Lecuona, titulada "Caraball". Mrs. Arthur Woods, esposa del prominente hombre público, hablará sobre el tema "Expectativas Personales de Viajes".

## Trio Albano

6.45 a 7.00 p. m.—WPCB

Selecciones típicas peruanas serán ejecutadas por este competente grupo de instrumentalistas que dirige el maestro Alberto Albano.

## Carol Dees, soprano

6.45 a 6.55 p. m.—WEAF

La distinguida joven a quien le fué adjudicado el premio Atwater Kent para el 1930 se despidió del auditorio invisible con un breve concierto, en el que será acompañada por la orquesta que dirige el maestro Hugo Marini. La Deis sale para Europa dentro de dos días, donde continuará sus estudios musicales.

## Sainetes Soconyland

7.30 a 8.00 p. m.—WEAF

La compañía dramática que encabezan Arthur Allen y Parker Fenelly, y de la cual forma parte la distinguida actriz Eleanor Wesselhoeft, representará la segunda parte de la famosa obra de H. L. Harve, adaptada al radio por William Ford Manley y Henry Fiske Carlton, titulada "Tricks of the Trade" (Golpes del Negocio). El argumento de dicha obra se basa en la rivalidad existente entre el juez Dennis y el comandante Welch, dos personajes típicos de pueblo pequeño.

## Rondalla Casa de Galicia

8.00 a 8.15 p. m.—WPCB

La excelente agrupación compuesta por músicos hispanos, ofrece un breve pero atractivo programa, como sigue:

Galicia. Serenaders. Pauline.  
Folies. Danza. Danza.  
Linda. Danza. Danza.  
Linda. Danza. Danza.  
Linda. Danza. Danza.

## Paul Whiteman y orquesta

8.00 a 8.30 p. m.—WJZ

El programa seleccionado para esta audición consiste en su totalidad de composiciones cuyos títulos hacen referencia a la Luna o a la luz de dicho astro. Dicha original presentación seguirá el orden siguiente:

Monlight on the Ganges (Luz de la Luna).  
Mighty and Sweet (Luz de la Luna).  
Mighty and Sweet (Luz de la Luna).  
Mighty and Sweet (Luz de la Luna).  
Mighty and Sweet (Luz de la Luna).

## Programa Blackstone

8.00 a 8.30 p. m.—WEAF

Los inimitables cómicos Julia Sanderson y Frank Crumit, en su acostumbrado selecto programa de canciones escogidas de zarzuelas y óperas populares. La orquesta, dirigida por Jack Shilkret, ejecutará dos números de puro sabor hispano: "Río Negro", de Juárez, y "Granada", del maestro Vidal.

## Celebridades caseras

9.00 a 9.30 p. m.—WJZ

La orquesta que dirige el profesor Adolphe Dumont, en un programa confeccionado como sigue:

Danza de los camorristas. Wolf-Ferrari.  
Echegaray. "Sueño de Medianoche".  
Mozart. "Don Juan".  
Mozart. "Don Juan".  
Mozart. "Don Juan".

## Orquesta Sinfónica Philco

9.30 a 10.00 p. m.—WABC

La reputada organización, dirigida por el competente batuta Howard Barlow, ofrecerá su bien seleccionado programa de clásicos, como sigue:

Obertura: "Havoc".  
Concierto sinfónico en Sol menor.  
"Capilla Funeraria".  
Llamas.  
Tráfago. 7-8200.

FRANK E. CAMPBELL  
The Funeral Chorus (Three voices)  
Broadway and 64th Street, N.Y.

## Juana de Arco—Parte I

10.00 a 10.30 p. m.—WJZ

Con un elenco de primera magnitud, que encabeza la distinguida primera actriz dramática Margaret Anglin, se llevará a efecto la representación de la primera parte de este drama sinfónico, cuya segunda parte será representada la semana entrante.

## Orquesta Lucky Strike

10.00 a 11.00 p. m.—WEAF

Con la participación del grupo típico hawaiano "South Sea Islanders", que ejecutará dos números de música regional, la agrupación dirigida por el maestro B. A. Rolfe presentará un escogido programa de música bailable popular.

## Teatro Paramount-Publix

10.30 a 11.00 p. m.—WABC

Tomarán parte en el acto de variedades Miriam Hopkins, Morton Downey, Jesse Crawford y Jerry (Oscar) Madison, acompañados por la orquesta bajo la dirección de Demetrio Savino.

## Orquesta Will Oakland

11.00 a 11.30 p. m.—WOR

La excelente organización, dirigida por el popular maestro, interpretará un grupo de selecciones bailables, ejecutadas "a tempo" para amenizar las fiestas caseras.

## PROGRAMA PARA HOY

570 K.—WNYC—236 M.  
11.00 A.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.  
11.00 P.—M.—Variaciones.

600 K.—WEAF—154 M.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.  
6.45 A.—M.—Gimnásticas.

710 K.—WOR—423 M.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.  
6.45 A.—M.—Clases de gimnasia.

760 K.—WJZ—294 M.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.  
7.30 A.—M.—Ejercicios.

## "LA MONARQUIA ACABO POR EL SUFRAGIO Y SI VUELVE SERA POR EL VOTO CIUDADANO"

(Continuación de la 1.ª pág.)

pasas por guardias alabarderos, gentiles-hombres ni ayudantes de servicio. Junto a mí, las puertas muerden, ante la que me delingo indeciso, surge un pequeño "botones" del hotel, que, después de enterarse de mi nombre, me dice con la misma sonrisa amable que hubiera usado hace algunas semanas un grande de España:

—"His Majesty is waiting. (Su Majestad le espera).

con un lavín abre la puerta. Detrás de ella, vestido de "smoking", en pie, esperándome, efectivamente, se halla el Rey.

—"¿Cómo está? ¿Cuánto tiempo sin vernos!"

"Su mano izquierda se ha pasado sobre mi hombro mientras su diestra estrecha la mía. Y repite en otras palabras:

—"Hacia varios meses que no te veía."

—"Es verdad. Hace meses. Mi monarquía oña estado nunca de frecuentar las antecámaras. "ABC" ha defendido siempre la monarquía española y a la persona del rey sin recibir ninguna sugestión. Y durante estos últimos meses, en que la campaña ha sido más intensa, con intención de evitar lo que a la postre he visto al Rey. Sé que en algunas contadas ocasiones mi opinión no le ha gustado. Recuerdo ahora que cierta vez alguien me dijo, comentando un artículo de "ABC", que dije en un discurso que el Rey pensaba de otro modo. Yo le contesté: "¿Y usted que "ABC" es monárquico con mi criterio, no con el criterio del Rey?" Lo cual no fue decir que en aquella ocasión fuere mi criterio el acertado; pero viene a cuento de los habladurías de muchos necios que creían o fingían creer poco menos que yo iba diariamente a Palacio para recibir órdenes. Ahora, pasadas las primeras semanas de la república, cuando mi ausencia de Madrid no puede interpretarse forzosamente, me he apresurado, sin tapujos, a salir de España para complementar al Rey.

"Aun estamos en pie, cerca de la puerta que acaba de cerrarse, cuando por otra aparece la silueta fina, juvenil y vigorosa del infante don Juan. El Rey, con un dejo de ternura en la voz y la expresión de su madurísimo rostro, me lo señala diciendo:

—"Ahí tienes el crío... Mañana

me lo llevo al colegio naval de Dartmouth a que continúe sus estudios. Para él representa un gran sacrificio, pues la carrera de marino implica es durísima. Pero el muchacho va con un gran espíritu. Te agradeceré que lo digas si tienes ocasión.

"El infante me ha saludado y vuelve a marcharse. Quedo solo con el Rey, y mi expectación aumenta ante la incertidumbre y la trascendencia indudable de cuanto puedo decirme.

—"¿Sientate, ¿quieres? El primer español que llega aquí para vernos tú. Te lo agradezco mucho.

"Y a continuación, las preguntas, numerosas y rápidas, que, por el tono en que son enunciadas, sugieren a nostalgia de la patria lejana: "¿Qué día saliste de Madrid?" "¿Cómo está aquélla?" "¿Tranquilidad absoluta, ¿verdad?" "¿Crees que arreglarán lo de Cataluña?" "¿Cómo se desenvuelve el gobierno?"

Y cuando, con entera lealtad, he contestado a estas preguntas, el Rey adopta un gesto más grave, saca de un bolsillo un cigarillo y me dice, consciente de la importancia de sus palabras:

—"Estoy decidido, absolutamente decidido, a no poner la menor dificultad a la actuación del gobierno republicano, que para mí, y por ende para el pueblo, es el único camino del gobierno de España. Quiero que lo digas, quiero que lo sepan todos, los monárquicos y los republicanos, cualesquiera que sean las interpretaciones torcidas que la pasión pueda dar a mis palabras. Soy sincero, mi actuación futura demostrará la lealtad con que voy a cumplir este propósito. Los monárquicos que quieren seguir mis indicaciones deciden, no sólo abstenerse de obstaculizar al gobierno, sino apoyarle en cuanto sea patriótico. En Zamora dije en un discurso que me acordaba de las ideas formales de república o monarquía está España, y ahora no tengo sino repetir aquellas palabras. Te extrañará oírme hablar así, ¿verdad?"

"No me extraña, señor, porque estoy seguro de conocer a Vuestra Majestad y sé de su patriotismo como no lo saben muchos españoles de buena fe que aun están influidos por una campaña inicu de difamación personal.

"Pero yo, quiero diferenciarlos de los que así han procedido. Durante el último año me he retirado de la política, pero he puesto a mis gobernantes

por el maestro B. A. Rolfe presentará un escogido programa de música bailable popular.

## Teatro Paramount-Publix

10.30 a 11.00 p. m.—WABC

Tomarán parte en el acto de variedades Miriam Hopkins, Morton Downey, Jesse Crawford y Jerry (Oscar) Madison, acompañados por la orquesta bajo la dirección de Demetrio Savino.

## Orquesta Will Oakland

11.00 a 11.30 p. m.—WOR

La excelente organización, dirigida por el popular maestro, interpretará un grupo de selecciones bailables, ejecutadas "a tempo" para amenizar las fiestas caseras.



El "camarada" Voroshilov, jefe supremo de los ejércitos de Rusia, pasando revista a la gran parada militar celebrada en Moscú el día primero de este mes, con motivo de celebrarse la Fiesta del Tra bajo.

de dificultades. Al contrario de lo que otros hicieron, yo no aprobé jamás que se excitó al pueblo contra las autoridades y sus agentes ni que se especule con deslealtades de la patria para desprestigiar al nuevo régimen. No quiero que los monárquicos existan en mi nombre a la rebelión militar. Hasta mi han llegado noticias de que muchos militares se negaban a prestar la adhesión a la república que les exigían. A cuantos he podido les he rogado que la presten. La monarquía acabó en España por el sufragio, y al alguna vez vuelve ha de ser asimismo por la voluntad de los ciudadanos.

"Algunos periódicos, señor, han dicho, comentando el documento con que Vuestra Majestad se despedía de España, que pretendía encender con él la guerra civil.

"El Rey tarda en contestar: "¿Es así?—dice, al fin—Yo he salido de España, después de redactar ese documento, pensando precisamente en evitar una guerra civil. Las elecciones municipales, jurídicamente consideradas, tienen un simple alcance administrativo; pero yo me di cuenta de que, tanto los republicanos como los monárquicos, les habían concedido importancia plebiscitaria, y por eso tomé la resolución de irme, en prueba de mi respeto a la voluntad nacional, inclinándome ante ella y rechazando los ofrecimientos que se me hacían para constituir un gobierno de fuerza que mantuviera el orden público hasta que se celebrasen las elecciones de cortes. Considero que contra el sufragio del pueblo no podía defenderse a tiros la monarquía, como se reprimió un foco de rebelión militar. Salí de España respetando su voluntad, pero para la mía, ya que nadie tenía derecho a exigirme descender de mi trono mientras las cortes no proclaman la república. Las elecciones municipales podrán haber expresado la voluntad de la nación, pero su soberanía corresponde al parlamento. Ya sabes por qué me he retirado: para salvar la sangre en las calles. Y ya sabes, también, por qué no abdiqué: me creí a la corona de España pertenecer a mis antepasados y a mis descendientes; no sólo únicamente a mí, sino a la soberanía nacional, que es la que me da el derecho de reinar. Pero, señor, me atrevo a decir, una corriente de opinión monárquica que se puede abandonar, que es preciso encargar en dirección y con propaganda eficaces. Es necesario de todo punto organizar esa opinión.

"Yo no puedo oponerme a ello, pero si en Madrid se organiza un comité central, con junta de consejo, que llame a la acción electoral, yo, como el que actúa públicamente y que, sin perjuicio de propagar con el mayor entusiasmo, pero legalmente, sus convicciones monárquicas, manifesten su propósito de no crear dictaduras, de no permitir que se establezca un gobierno español, incluido, apuntando, esto para que repitas mis propias palabras—y me dicta despacio—: E incluso estar con el para todo lo que sea defensa del orden y de la integridad de la patria.

"Procuraré, señor, que las cosas se hagan conforme a la voluntad de la república, que no se pueda transmitir sus deseos.

"Aun sigo escuchando al Rey mucho tiempo. Habla siempre de España, de sus amarguras sufridas. Y en toda la charla, ni un solo reproche para nadie, ni una frase rechinada de odio o animadversión. Elogia la orientación de uno de los actuales ministros que con más sana ferocidad han agredido a los monárquicos. Para algunos republicanos recientes, que hace un mes todavía le dudaban, tiene frases de disculpa. Y unas palabras de emocionada efusión para el político integro que, si hace poco más de un año le combatí con dureza, sin prever seguramente la trascendencia e influencia en la opinión de sus imprudentes frases ahora, al proclamarse la república, me ha sabido correr como tantos otros, "en socorro de los vencedores".

"Le hablo al rey de unos cuantos hombres que visten un glorioso uniforme y están dispuestos a servir al régimen constituido recientemente de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

## GRAN REVISTA MILITAR EN MOSCOU

## Sociedades Hispanas

## ADELANTAN LOS PREPARATIVOS PARA EL BAILE DEL CENTRO FRATERNAL MEXICANO

Signen con todo entusiasmo los preparativos para la organización del grandioso baile que el Centro Fraternal Mexicano prepara como homenaje a la noble patria de Martí, así como a la colonia cubana de Nueva York, para celebrar el aniversario de la constitución de la república.

El número de variedades conocido por "La Contrata" ofreció singular importancia. Lola Bravo, baila una jota como ella sola sabe hacerla, acompañada por los guitarristas "Los Ganchos", éstos cantaron después tangos y canciones de la Pandilla con acompañamiento de guitarra. La típica mejicana María Perea, cantó: "Un viejo amor" y "Borriche", con fina voz y gusto artístico. Julián Benedit recitó un poema titulado, "Colardias", y el monólogo "La Manzana del Paraíso", con fina dicción y delicada mímica. Fausto Alvarez, cantó una jota del maestro Molleda, y "Anapolia", en las que puso de relieve su bien timbrada y fina voz. El señor Miguel cantó dos canciones ahogadas al terminar por los aplausos del público. Carlos Blane, dió a conocer un entremés cómico titulado, "A medio real", salpicado de ingenio, que agradó mucho. A continuación el señor Benedit, leyó una composición poética del director de música, Adolfo Gómez, que fue muy aplaudida. El número a cargo de una niña de muy corta edad, Consuelito Sesé obtuvo los aplausos de la noche, al terminar de cantar "Te quiero", con acompañamiento de música.

La Rondalla de la sociedad que tan hábilmente dirige el señor Joaquín Aleala, ofreció una serie de hermosas composiciones ejecutadas con armonía y gusto, causando agradable impresión entre la concurrencia.

Por último el señor De Cosso, tuvo a su cargo hacer la entrega en nombre de la sociedad, a la reina y a las dos damas de honor que habían sido elegidas en el pasado concurso, cuando la reina y el príncipe, rindiendo culto a la belleza y a la simpatía, en breves y atinadas palabras.

La reina, Paquita Morales, recibió un reloj-pulsera de oro. María Rocha, una magnífica sombrilla y Estrella Brage, un hermoso collar de cuentas, además de preciosos ramos de flores.

En resumen, una noche que se recordará con agrado por los que hicieron acto de presencia.

## UNA FUNCION DE GALA EN LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

La Comisión de Fiestas que bajo la dirección del señor Simón ha tenido a su cargo la organización de las veladas en esta sociedad, cerró con broche dorado la temporada que termina, con la función de gala, que en honor y beneficio del cuadro artístico y de la Rondalla, dió el domingo en la noche, en su local. Tal era la aglomeración de público, que muchas personas se vieron obligadas a presenciar a pie firme el excelente programa que se ofreció, variado y ameno.

La zarzuela "El Contrabando" fue la obra escénica seleccionada, interpretada por Cristina Bordes, Zenaí

conversación, me hace un elogio cumplido del nuevo embajador de España en Londres, don Ramón Pérez de Ayala, de quien ha leído varias veces el programa de esta función.

"Y al final de nuestra charla: "¿Podré haberme equivocado alguna vez, pero en mis posibles errores sólo he pensado en el bien de España. Acepté el hecho consumado de la dictadura porque creía que era la voluntad de la mayoría del país, cuando la pedían a gritos y la recibieron con alborozo los mismos que años después me han acusado injustamente de haberla traído. La substituí por un gobierno constitucional, dispuesto a que el país se manifestase en los comicios, cuando comprendí que así lo reclamaba la opinión pública. Y no me he resistido a abandonar España, haciendo por ella el mayor sacrificio de mi vida, al comprobar que España ya no me quería. Sería muy triste no esperar ahora que la historia algún día me haya justificado."

"Han pasado más de dos horas. Hemos consumido durante ellas el contenido de la pitillera real. Su Majestad se pone en pie, señal proclama de que la audiencia ha terminado.

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"

"Con una emoción que no podré comprender los que sean incapaces de sentir, y que podrá ser calificada mañana en algunos periódicos de una sensibilidad con la consabida frase, tan original como delirante, de "las legiones de escuadrilla", saliendo de la península saliendo donde fui recibido. Allí queda el hombre que, por la voluntad de España, puede dejar de ser Rey, pero que hasta su muerte, porque contra las condiciones de la república, no puede ser más que un "camarada".

"Dime un abrazo, ¿Y adiós!"







# Industria, Banca y Comercio

**La situación financiera de Bolivia.** — La exportación argentina a Estados Unidos. — Argentina paga intereses de su deuda. — Reunión de B. O. T. del Bronx. — Recaudación de aduanas de España.

WASHINGTON, mayo 18. (AP). — En un informe preparado por la Foreign Policy Association, el señor Ernesto Galarza declara que Bolivia está frente a una peligrosa situación financiera, debido al peso de su deuda extranjera que aproximadamente es de 16,000,000 de pesos bolivianos por año.

Los ingresos calculados para el año 1931 arrojan un total de 22,000,000 de pesos bolivianos, de los cuales 9,302,612 son destinados a los gastos militares.

Manifiesta que esta situación es en parte resultado de los empréstitos dados productivos del pasado.

En cuanto a la situación política del Perú, dice que "continúa caótica", mostrando que del año 1919 al 1929, la deuda externa del Perú aumentó 124.8 por ciento.

**LA EXPORTACION ARGENTINA A LOS ESTADOS UNIDOS**

BUENOS AIRES, mayo 18. (AP). — El agregado comercial a la embajada de los Estados Unidos en esta capital, informa que la exportación de la República Argentina a los Estados Unidos, durante el período comprendido de enero a marzo inclusive del año en curso, arrojó el valor total de \$871,000.

Durante período similar del año 1930, el costo de la exportación argentina a Estados Unidos fue de \$28,200,000.

En cambio la importación de productos de Estados Unidos recibida en Argentina durante el trimestre indicado, fue por un total de \$14,901,000. Durante el trimestre primero del año pasado la importación sumó \$36,174,000.

**ARGENTINA PAGA INTERESES**

BUENOS AIRES, mayo 18. (AP). — El ministro de Hacienda de la nación argentina informa haber ordenado a las embajadas de Washington y Madrid que abonaran los intereses que vencen en junio pri-

mero, correspondientes a los empréstitos de \$30,000,000.

**DESIGNADO VICEPRESIDENTE DEL IRVING TRUST CO.**

La oficina de la dirección del Irving Trust Company, informa que ha sido designado para desempeñar la vicepresidencia de dicha compañía el señor R. C. Effinger, quien ha sido promovido del cargo que hasta hoy venía desempeñando como ayudante del vicepresidente.

**EL MIERCOLES SE REUNIRA EL BRONX BOARD OF TRADE**

A las cuatro de la tarde del miércoles habrá una importante reunión del Bronx Board of Trade, que ha de celebrarse en sus salones del Busher Building, 349 East 149 St. Entre los tópicos principales que se considerarán consta la discusión de la revisión de la ley orgánica que ha sido proyectada.

Disertará sobre el tema "Proyectos del plan regional en lo que atañe al distrito del Bronx", el señor Leslie S. Baker, controlador de la Regional Plan Association.

**LA RECAUDACION DE ADUANAS EN ESPAÑA**

La recaudación de aduanas en 1930 alcanzó 754,807,348 pesetas, contra 837,041,465 en el año anterior, habiéndose repartido como sigue: Derechos de arancel de importación, 517,556,888 pesetas; Recargo transitorio sobre la importación, 5,852,850; Derechos de arancel de exportación, 2,851,922; Impuesto de transportes por mar y por las fronteras, 45,263,310; Impuesto de tonelaje, 3,500,207; Derechos menores, 2,500,259; Derechos sanitarios, 116,448 y Derechos de reconocimiento de ganados a su importación, 61,893 pesetas, o sea en total 577,706,777 pesetas.

La Dirección General de Aduanas ha cobrado, además, los siguientes impuestos especiales: Sobre fabricación de azúcares, 113,361,262 pesetas; Sobre fabricación de alcoholes, 42,472,198; Sobre fabricación de achicoria, 2,397,318; Arbitrios de los puertos francos de Canarias, 13,519,807 e Impuestos sobre el consumo interior de la cerveza, 5,349,996 pesetas, o sea en total 177,100,571 pesetas. 577,706,777 pesetas netamente detalladas, forman una recaudación total de 754,807,348 pesetas.

**EL PRESIDENTE HOOVER LOGRA ECONOMIZAR \$17,000,000 EN EL DEPTO. DEL INTERIOR**

WASHINGTON, D. C., mayo 18. (AP). — Durante los tres años próximos se espera que Mr. Hoover pueda hacer economías por valor de \$17,000,000 en el presupuesto de gastos del departamento del Interior.

Es esta la segunda vez que Mr. Hoover vuelve de su paseo de fin de semana al campo del Rapid River, convencido de que se pueden hacer economías en los diversos departamentos de la gobernación del país.

En el paseo de fin de semana anterior ya se hicieron entre Mr. Hoover y su secretario de Guerra, importantes economías abandonando el ejército veinte o treinta puestos que se consideraron inútiles y antiguos, lo cual representa una buena economía en el presupuesto de Guerra.

El departamento del Interior, a pesar de que opinaba que no es posible hacer en el mismo grandes economías, presentó ayer su plan de gastos que podían rebajarse y resulta que se llegó con Mr. Hoover a un acuerdo según el cual se economizarán cuatro millones de dólares en el año corriente, se o siete en el año próximo y de siete a ocho millones en 1933. Las economías se harán restringiendo ciertas actividades y aplazando algunas; sin embargo no se mencionan qué clases de trabajos son los que se van a postergar.

**LA OFICINA DE INDIENAS**

La Oficina de indigenas, que para el año fiscal de 1932 ha recibido una asignación de \$25,000,000 no se cree que pueda dar lugar a muchas economías pues el secretario de Guerra Mr. Wilbur y sus ayudantes, han inaugurado una nueva política en esta rama del departamento, la cual necesita un personal de primera clase y una reducción notable en los sueldos, estropearía los excelentes planes que se piensa llevar a la práctica.

Sin embargo el Servicio de Parques parece que está dispuesto a reducir la reducción notable en sus gastos pues en esta rama parece que es más factible el hacer economías que en las otras.

En su viaje al campamento del Rapid River, Mr. Hoover fue acompañado por su esposa y por su hijo Herbert Jr., y la señora de Wilbur. También estuvieron en la excursión el secretario de la Guerra Mr. Wilbur y varios altos funcionarios del departamento del Interior.

El hijo del señor presidente es la primera vez que va a dicho campamento desde el otoño pasado, época en que fue a Asheville, N. C., a sufrir un largo tratamiento por principio de tuberculosis, enfermedad de la que parece se ha restablecido completamente.

Mr. Hoover en general desea hacer economías en todos los departamentos y aprovechar los países que hace a fin de semana al referido campamento, desea discutir y planear con sus secretarios, las economías que pueden hacerse en los respectivos departamentos.

**NO HAY MOVIMIENTO COMUNISTA EN ORURO, BOLIVIA**

LA PAZ, Bolivia, mayo 18. (AP). — El prefecto se entrevistó hoy con el subsecretario de gobierno, confiriendo al respecto de los rumores de que existía un movimiento comunista en Oruro. Manifestaron luego que las versiones carecían de fundamento, y que no se había observado ninguna alteración del orden en aquella ciudad.

**RICARDO JIMÉNEZ PROBABLE PRESIDENTE DE COSTA RICA**

SAN JOSE, C. R., mayo 18. (AP). — Un grupo considerable de la opinión pública señala al expresidente don Ricardo Jiménez como el probable candidato para la próxima elección presidencial que se ha de celebrar el 14 de febrero. Un mitin de más de 5,000 se congregó para ofrecerle la nominación.

Los grupos adversos están tratando de encontrar un candidato para presentarlo con un frente único.

**ESTIMADO LECTOR:**

Cuando termine de leer LA PRENSA no la destruya. Mándela a un familiar o amigo, que se lo agradecerá.

# Ecuador prohíbe la importación de azúcar a países

**Fomento de la industria azucarera nacional. — Creación de cooperativas agrícolas en la República Dominicana. — Comisión de Fomento Industrial en Argentina. — Elevación de los derechos arancelarios en Chile.**

Con el objeto de favorecer la industria nacional, el poder ejecutivo de la república del Ecuador, en uso de la atribución que le concede el artículo 40. de la ley arancelaria, ha dictado un decreto prohibiendo la importación de azúcar, sea o no refinado, siempre que el quintal de 16 kilogramos de primera clase no pase de 16 sucres en el mercado de Guayaquil.

**CREACION DE COOPERATIVAS AGRICOLAS EN LA REPUBLICA DOMINICANA**

Se están constituyendo en dicha república cooperativas agrícolas como medio de fomentar el cultivo de la tierra. Últimamente quedó constituida, por iniciativa de la Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Santiago, la Cooperativa de Mao, la cual funciona regularmente y tiene muy avanzado el trabajo de instalación de maquinarias, así como las siembras de arroz entre sus asociados.

**COMISION NACIONAL DE FOMENTO INDUSTRIAL DE LA ARGENTINA**

El gobierno provisional argentino acaba de crear una comisión asesora encargada de proponer medidas que favorezcan el desarrollo de las industrias del país. Estará constituida por dos industriales nombrados por el ministerio de Agricultura, dos por la Unión Industrial Argentina, uno por las empresas ferroviarias, uno por la Bolsa de Comercio de la capital, uno por la de Rosario y uno por la Sociedad Rural Argentina, y realizará entre otras, las siguientes funciones: proponer al gobierno, por mediación de los ministerios correspondientes, todas las medidas que en su opinión tiendan a favorecer las industrias nacionales y a crear otras nuevas y proponer medidas que, en las distintas regiones del país, propendan a diversificar la producción de la tierra, evitando la monocultura.

**LA ELEVACION DE LOS DERECHOS ARANCELARIOS EN CHILE**

Desde el día 8 de febrero último han sido elevados en dicha república los derechos arancelarios sobre algunos artículos, entre los cuales mencionaremos los siguientes: derechos en pesos chilenos de 6 peniques por kilo neto; almendras secas, 2,500 pasas; 4; frutos secos no especificados, 4; pimientos y pimienta molida, 4; aceites, comestibles de oliva y otros, 12; conservas de carne, 6,500; de pescados, 10; de legumbres, 10; de sardinas, 1,300; chocolate en pasta, 5; en pastillas y bombones, 13; tejidos adamascados de algodón para blusas, 10; mantos y servilletas, 8; tejidos de algodón, 8; tejidos de lana, 27; tejidos peludos de lana, 20; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 4; de 28 a 38, 6; de más de 38 hilos, 7,500; de menos de 40 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 6; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 2,900; de 28 a 38, 4; de más de 38 hilos, 5; de 40 a 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28 hilos, 5; de 28 a 38, 7,500; de más de 38 hilos, 9; tejidos de algodón crudos, lisos o asados; de más de 80 gramos por metro cuadrado: de menos de 28